

高雄畫刊

中華民國83年10月第15卷第10期
VOL. 15 NO. 10 OCTOBER 1994
KAOHSIUNG PICTORIAL





西子灣夕照美不勝收。(曉陽攝)

目 錄

■ 大事紀

- P1 李總統巡禮高雄之美
- P5 高雄市議會第三屆第十次大會圓滿成功
- P8 暢達的交通網——都會中心的高雄市交通建設
與未來遠景
- P16 港都溫情篇／無障礙之家落成啓用
- P32 市政采風

文／青曦
圖／陳大和・史德修

文／劉俊甫
圖／陳大和・黃東生

文／蔡坤成
圖／李 玉・李毓勝
陳大和・曾鄂生

文／駿逸
圖／駿逸・黃東生
何得福

文／編輯部
圖／黃東生・何得福



文・圖／曾鄂生

文／周玉霜
圖／廖文卿

■ 生活藝術

- P19 夕陽下，港都山水美如畫
- P22 華夏民藝睦邦誼，讚譽友誼滿載歸
高雄市青少年民俗訪問團歐、亞訪問紀行
- P30 花與綠系列(畫)／十月的花

文・圖／李錦文



文／梅珍
圖／梅珍・李 玉
黃東生

■ 第一線上

- P28 十字路口的守護神——導護媽媽

中華民國83年10月第15卷第10期
VOL.15 NO. 10 OCTOBER 1994

發行人：趙義弘
社 長：和國柄
副社長：朱文明
總編輯：楊景旭

執行編輯：劉顯惠
美術編輯：李琦懿
專任攝影：黃東生
發 行：王慧琳

出版者：高雄市政府新聞處
地 址：高雄市802四維三路2號
電 話：3 3 6 8 3 3 3 轉 2 6 8 5
承印者：慈盈實業有限公司
高雄市小港區二苓路215號
TEL：7 3 1 8 6 0 6

中華民國行政院新聞局
出版事業登記證局版
台誌字第二二六六號
中華郵政台字第1442
第一類新聞紙

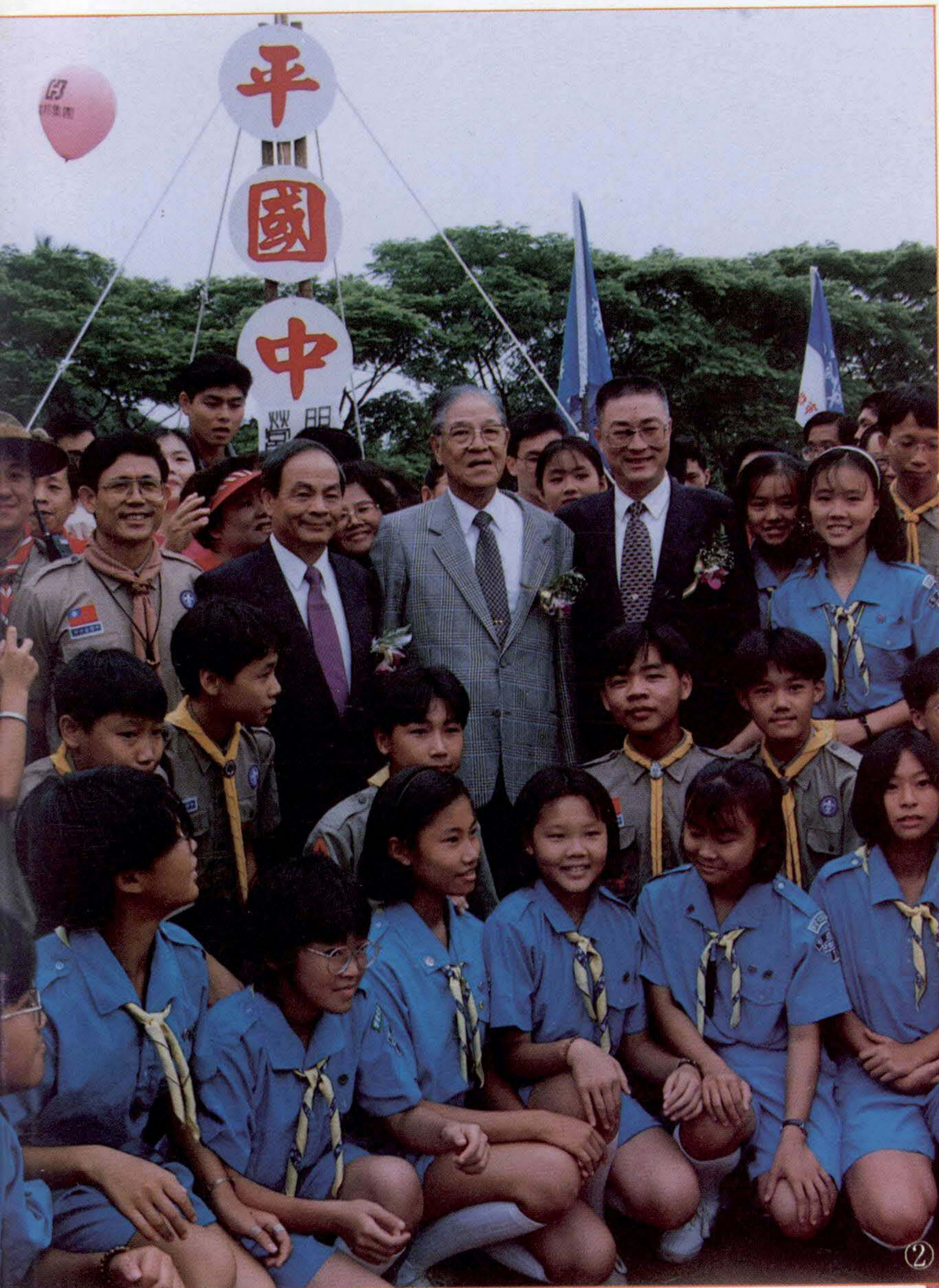


李總統巡禮

高雄之美

◎文／青曦

圖／陳大和・史德修



①李總統致詞籲大家要有生命共同體理念。
(史德修攝)

②童子軍與李總統合影。
(陳大和攝)

③李總統由吳市長等人陪同參觀現場活動。
(史德修攝)





中華文化復興運動總會與高雄市政府為發揚中華文化，秉持李總統登輝先生培育社區民眾「生命共同體」觀念，使文化在社區落實紮根，以提昇市民生活品質，增進全民福祉，於九月十八日上午八時起在高雄市左營區左營活動中心及海軍左營體育場舉辦「高雄之美—社區文化巡禮」活動，高雄市各社區及社團均推出其文化建設成果，內容豐富，並穿插民俗表演，使得各社區工作人員及關心社區文化的居民讚不絕口，當李總統在高雄市長吳敦義、文化復興總會黃石城秘書長、執政黨秘書長許水德等陪同下親臨參觀每一個展示場時，立刻受到民眾歡欣雷動的掌聲恭迎，整個活動為李總統的蒞臨掀起了一

波波高潮。

「高雄之美—社區文化巡禮」活動於九月十七日先舉辦靜態活動預展，推出左營社區文化作品，包括插花、玻璃花、手染、紙粘土聯展，都是社區民眾精心傑作，還有文心雅石協會雅石展，由於奇石生姿，意深思廣，石境優美，常令賞石人士驚嘆萬千，而南海書畫展、倫理道德系列展也吸引了不少民眾前往先睹為快，十七日晚上，主辦單位還安排一場明華園歌仔戲演出，慕名而來的觀賞者把左營海軍體育場擠得水洩不通，為明華園精湛的演技讚賞不已。

「高雄之美—社區文化巡禮」活動十八日上午在左營活動中心揭幕，由吳敦義市長及文化復興總會

黃石城秘書長共同主持，李總統登輝先生並蒞臨會場致詞，立法委員林壽山、國大代表江綺雯、市議員賈先德、藍振源等中央及地方民意代表，以及市府各單位首長、各社區發展協會理事長、各行政區及國民小學代表、藝文社團負責人等約五百餘位貴賓參加，盛況空前。

會中，中華文化復興運動總會秘書長黃石城首先致詞表示：過去社區建設著重在生產及硬體建設，比較忽略精神文化建設，近年來卻發現社會在經濟發展，物質生活富裕後，精神文化有失調的現象，因此，在李總統登輝先生的指示與倡導下，希望社區建設要以文化建設為主，透過文化活動，凝聚社區共識，以建立生命共同體。



接著大會並向與會人士作左營區各社區發展成果簡報，介紹左營區於民國八十一年共成立海勝、果貿、崇實、自治、自助、合群、明建等七個社區，八十二年成立自勉、復興、永清、自立、果峰、果惠等六個社區，故目前左營區共計有十三個社區發展協會，本次聯合展示，即係十三個社區發展協會之社區工作成果，其社區發展成果包括全民運動、長壽俱樂部、媽媽教室、技藝、技能訓練班、衛生保健、童子軍或親子活動、一般文康活動等各項活動，另外環保、交通、治安等工作，各社區發展協會均能隨時配合政府業務主管單位積極推行，且績效卓著，這不但進一步激勵民眾愛鄉愛國之情懷，更以社區發

展協會之型態造福鄉梓，落實了政府為民服務觀念，因而建立了團結和諧、敦親睦鄰、守望相助、安和樂利之健康社會。

簡報後，李總統於十八日上午九時十五分在執政黨許水德秘書長的陪同下蒞臨會場，受到全體與會人士起立鼓掌熱烈歡迎。

李總統致詞時，特別對地方父老關懷鄉里，投身社區工作的辛勞與貢獻表示敬佩之意，並對「社區」的意義及國家建設過程中所扮演的角色作深入的剖析。

李總統致詞時指出：隨著政治的改革與民主憲政的發展，地方和社區在未來的國家建設過程中，必然要扮演更重要的角色。尤其是實施地方自治，以及中央與地方財政

劃分法確立之後，「地方的時代」、「社區的時代」就要來臨。

李總統強調：展望我國在加入關貿總協定（GATT）之後，地方原有的初級產業也已經到了非得轉型不可的地步。但是往那個方向轉型？就一般觀察，「產業文化化」、「文化產業化」，應該是最值

①編草帽的阿婆，送一頂帽子給李總統，李總統立刻戴上，阿婆高興得不得了。

②李總統對小朋友的扯鈴表演讚不絕口。（圖①②陳大和攝）



△親善媽媽與李總統合影留念。(陳大和攝)

得大家思考和努力的方向。地方上，不論原來是何種類型的產業，傳統的農漁業、土產特產業、觀光遊憩業，都可以加上文化性的包裝，使得這些產業類型，因為轉型而成為文化的一部分，而增加其吸引力和價值。另一方面，傳統的和創新的地方文化特質，也可以走向「產業化」的方向，而附加上經濟價值。李總統表示：以社區為對象的文化重建工作，一方面是要彌補經濟發展之後，國人精神生活層面的空洞化，另一方面也要讓不同社會階層和族群，重新投入與自己生活密切相關的工作中。這樣，我們的社會水準就能一步步提昇，成為真

正的進步國家。

九時四十五分 總統致詞後，室內表演開始，由左營自治社區發展協會國劇研究社表演「跳加官」拉開序幕，司儀在播報表演內容時表示，透過「跳加官」的表演，祝賀 總統、吳市長及與會貴賓秋節快樂、政躬康泰。表演結束後，李總統並當場犒賞表演單位三千元的紅包，接著由自治社區媽媽合唱團及長青樂隊合唱四季紅、晚霞滿漁船二首歌，也獲得滿堂掌聲。

隨後 李總統分批與全體與會貴賓及工作人員合影，並步行至海軍左營體育場，參觀每一個展示場的展出，仔細的觀賞展出內容，同

時向工作人員問好，不但展現了總統關心社區文化活動的一面，也展現了總統的親民愛民、樸實無華的作風。

「高雄之美—社區文化巡禮」之表演活動，包括媽媽土風舞、腰鼓舞、車鼓陣、跳鼓陣、開路舞、牛犁陣、南管、民俗表演等均極為精彩，吸引了上千民眾前往觀賞，活動於中午十二時圓滿結束。



高雄市市議會第三屆

第十次大會圓滿成功

◎文／劉俊甫 圖／陳大和·黃東生

高雄市長吳敦義，主掌高雄市政，正好滿四週年，值此之際，高雄市議會第三屆第十次大會也開議，這是本屆市議會最後一次議程，互為聯想府會關係的未來，可以「相輔相成」及「政通人和」形容，應是恰當。

四年前，吳市長經市議會同意任命，四年來，府會合作無間，使市政推行、市議會監督功能，都邁

向了不凡的境界。

市議會議長陳田錨，在本屆大會開議時，即坦率的指出，在過去四年多的任期內，議員同仁都能秉持當初競選時的抱負，不斷反映市民的心聲，全力為民服務效勞，力求實現競選的諾言，每一位議員都可以拿出一張漂亮的成績單。

陳議長甚至自豪的說，由於每一位高雄市議員都能愛惜羽毛，善

盡職責，使得本屆議會的表現，和同級議會，乃至國會比較起來，相信並不會遜色。

另一項市議會感到自傲的是：市議會審查地方總預算，年年都在法定期限內完成；對於市府單行法規和提案，市議員們都盡量爭取時效，以免因法案塞車，而影響到對市民的正當權益。

陳議長以議會大家長的身分，



△吳市長向議員們作施政總報告。(陳大和攝)

亦作中肯的指出，本屆議會，由於每位議員都能做到為所當為，以及以和為貴，使高雄市議會的整體形象，大致受到肯定，連帶使得高雄市近幾年的政治風氣，獲得了相當的改善。

「大家都盡了本分，也都留下了美好的回憶。」的確，陳議長最後作如是說，亦是對議員們的表現，給予正面的肯定，同時，也使本屆議會，劃下最完美的句點。

陳議長素有「好好先生」美譽，在本屆議會結束為夕，發自內心的感言，當是名副其實。

而吳敦義市長於八月卅日，在市議會作施政報告時，除衷心感謝市議員們的宏言讜論，公正匡督，導引市政推展與日俱進外，亦就過去四年來的施政績效，一一向市議員們陳述，以表對議員諸公的敬意與謝忱。

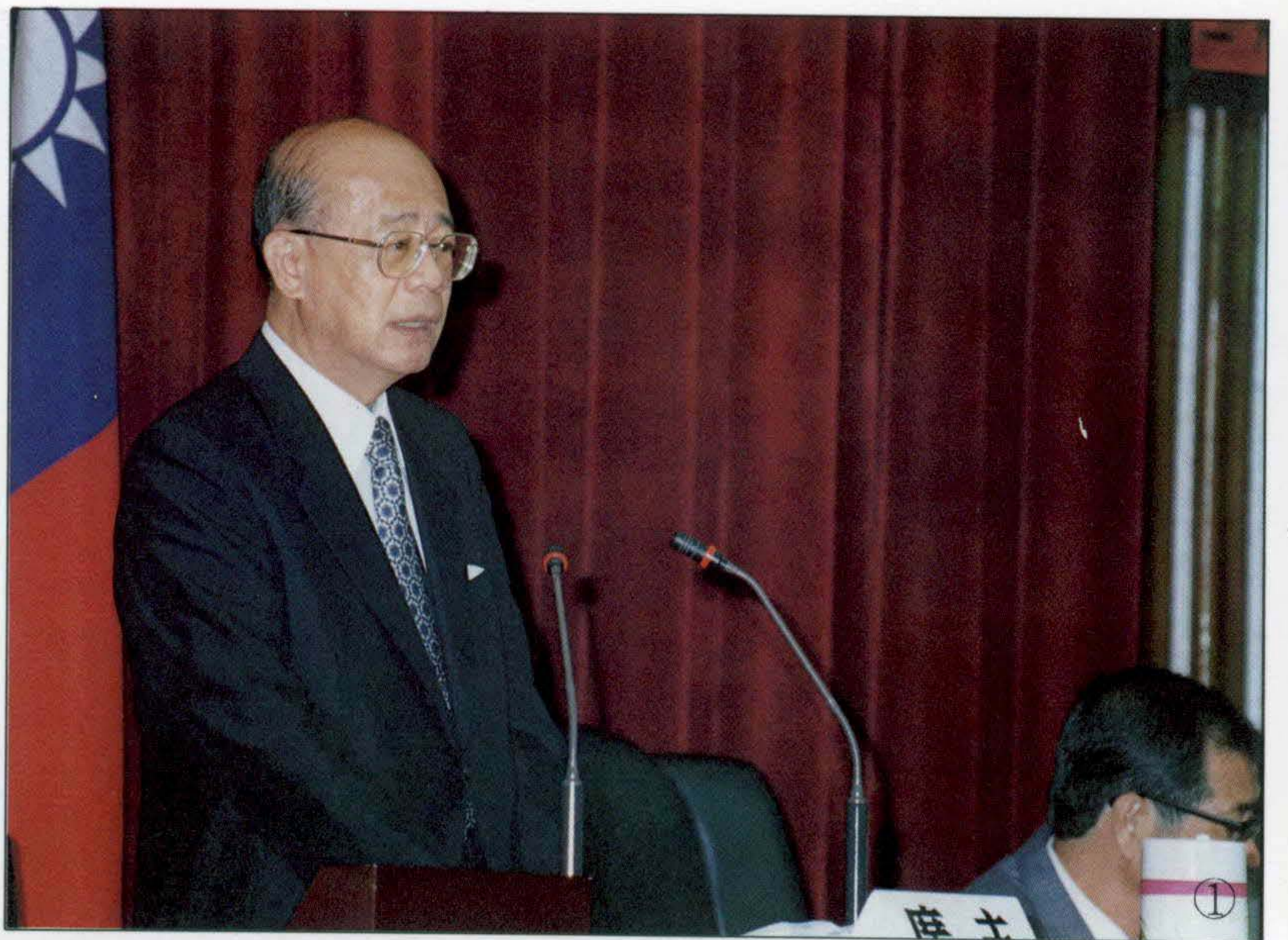
高雄市是一個快速成長的城市，更是一個蘊涵無限發展潛力的大都會，因此，如何塑造獨特的都市風格，建構大高雄都會區成為現代化、國際化工商港灣大都會，實是當務之急。

吳市長說，他自四年多前到高雄市服務，以前瞻的眼光、整體的規劃、務實的作風，從食、衣、住、行、育、樂之細微處，以市民的角度去設想、解決，使市民的生活更美好；就實質部門、非實質發展、硬體建設、軟體設施之宏觀面，由整體的立場來考量、處理，為市政的工作興利又除弊，帶引高雄市展現全新的風貌。

觀讀吳市長過去四年多的施政績效，主要如下：

——政治建設方面：

為便利民眾洽辦公務及增進機關間之聯繫、協調與配合，新建啓



用左營區行政中心，苓雅區行政中心已完成發包，塩埕區行政中心辦理發包中。此外，為擴大市民參與區里活動，規劃興建或完成啓用之活動中心計七處。

同時，為照顧旅居高雄市之原住民同胞，市府耗資一億二千餘萬元興建全國最新穎的原住民服務中心。而為撫平歷史傷痛，於壽山山麓興建二二八和平紀念碑及廣場公園。

——經濟建設方面：

推動「高雄市區鐵路地下化」，爭取興建高速鐵路，吳市長一再向中央建議，將高雄終點站站址，設於火車站現址，俾使高鐵、台鐵與捷運相容同站共構。

籌建高雄都會區大眾捷運系統，目前完成第一期總顧問服務，展開總顧問第二期服務。吳市長並具信心的強調，高雄市興建捷運，最快可在年底前開工。

本市的自來水水質，過去一再遭到市民詬病，吳市長為徹底改善飲用水品質，乃成立「高雄市自來水改善促進委員會」，傾力改善本

①陳議長致開幕詞，肯定本屆市議會成就。

②吳市長回答議員質詢。（圖①②陳大和攝）



△高雄市議會外貌。(黃東生攝)

市自來水供應之長期積存問題。在水質改善方面，爭取中央補助專款五億五千萬元，完成老舊水管抽換工程；並督促完成澄清湖及鳳山水庫曝氣循環設備，經費一億六千八百餘萬元，供輸無色、無臭的水。

吳市長並促請行政院撥款一百零九億元，交由環保署推動「大高雄地區自來水及水源污染改善先期計畫」，協調相關單位切實執行高屏溪水資源之保護；此外，配合推動「大高雄地區飲水改善計畫」，由中央動支廿七億餘元，辦理民生與工業用水分離工程，預定今（八十三）年底完成。

在提高高水量方面，以一億四百萬元興建左營龜山四萬噸配水池；並興建南化水庫及上、下游輸水管工程，經費達二百一十四億，將逐漸提高本市供水量至每日四十萬噸。

——文教建設方面：

吳市長爭取國立高雄餐旅管理專科學校及國立高雄技術學院設校，已分別動土興建校舍，預定下學年開始招生。

而吳市長力爭多年的國立高雄大學設校，在經過層層浪濤後，經獲行政院核定在高雄設立，吳市長的支票終於兌現。

為強化體育風氣，市府征購台糖公司所有座落高雄燕巢鄉廿一公頃土地，協調法務部供遷建高雄少年輔育院及少年觀護所使用，取得該折合市價一百億元以上之六點二七二六公頃土地，規劃籌建容納二萬五千人之現代化綜合體育館。

——社會建設方面：

吳市長積極強化都市型衛生所功能，並積極防治登革熱、愛滋病、寄生蟲、B型肝炎及各項預防接種，落實防疫保健工作。

同時，市府亦投注經費廿七億四千餘萬元，用以新建市立小港醫院、凱旋醫院和擴充大同醫院，婦幼醫院病床，及擴建旗津醫院第四期工程，規劃全市醫療資訊系統，推動高雄區緊急醫療救護計畫。

另外，也值一提的是：市府以三億九千萬元經費興建本市漁民服務中心，預定八十五年八月完工，以照拂廣大的漁民朋友；並修正「高雄市漁民平安保險辦法」，自去（八十二）年十月一日起實施，已有漁民九千二百多人受惠。

吳市長主政高雄，四年有餘，政績一一躍然紙上，誠如他所說：「敦義跟大家生活在一起、工作在一起，以高雄的苦為苦，以高雄的榮為榮，由於大家不分彼此的努力，已突破了許多重大市政建設的瓶頸，更開創了無數緊要市政工政的新機。」

暢達的交通網

高雄市交通建設與未來遠景

◎文／蔡坤成 圖／李玉·李毓勝·陳大和·曾鄂生



探尋都市發展的軌跡，高雄市自明末陸續有人前來建設，至今已有超過四百多年的漫長發展所留下演化的痕跡；日據時代，因鐵路及港口之建築及工業的興起，逐漸形成小型都市，台灣光復的民國卅四年，正式設市，成立高雄市市政府，在此之前，高雄市的發展侷限於港區的鹽埕區一帶。

民國四十至六十年間，政府實施第一期經建計畫，高雄市成爲國家經濟擴張重心，各項工業投資的重心之一，包括高雄港實施擴建計畫、開闢臨海工業區、高雄加工區完成，漸次形成兼具港埠與工業都市型態。

民國六十年以後，又有楠梓加工區完成啓用、高雄港第二港口開闢完成開始營運，眾多新興工業崛起，隨著商業急速發展，創造許多就業機會，吸引大量人口湧入高雄市工作，民國六十五年人口突破一百萬人，由於產業結構變化及郊區工業化，使得高雄市與鄰近鄉鎮逐漸形成都會區的雛型。

民國六十八年七月一日，高雄市升格爲院轄市，除擴大行政區外，人口亦增加至一百一十五萬人。此時期都市發展重心由鹽埕逐漸轉往前金、新興、三民、苓雅區，往外發展略成輻射式運輸走廊型，高雄港與工業間的密切配合，再加上國際機場相輔相成，奠定高雄市成爲國際港灣都市及工業重鎮角色。



①

發展至今，高雄市與鄰近地區已形都會區的型態，且高雄市是都會區的中心，從許多活動與建設均以整個都會區作考量下，高雄市已成為台灣地區第二大城市，而未來更將是南部區域與高雄都會區發展的重心。

在都市高度發展的過程中，因應迅速發展後大量的運輸需求，交通建設益形重要，歷年來根據都市計畫規劃的道路系統，市府陸續完成平面的道路交通建設。高雄市的道路系統於市中心區大致上呈棋盤式分布。

以數條聯外幹道與鄰近鄉鎮相連接，有高速公路自北方進入，經楠梓、九如路、中正路等三個交流道及末端之中山四路與市區道路相連接；民族路北往楠梓、橋頭；台十七線北通左營、楠梓、梓官；中山路、臨海路南往林園、小港；三多路與九如路則可通往鳳山。

高雄市的道路系統大致上是整

齊而密集，道路寬度亦相當寬廣，根據市府養工處道路維護的統計，全市已開闢的道路面積約有一千七百萬平方公尺之多。部分幹道包括東西向的四維路、民生一、二路及南北向的民族一、二路、中華一、二路、民權一、二路等都有六十公尺的寬度，其他主要道路寬度亦都在廿公尺以上。

東西向的道路系統有享譽四方，由南而北排列的一心、二聖、三

多、四維、五福、六合、七賢、八德、九如、十全等十條幹道，與南北向的主要對外聯絡道路之民族、中山、中華路及其他次要幹道等十字交叉，形成棋盤式的完善平面交通系統。

①中都橋疏通三民、鼓山兩區間之交通。（陳大和攝）

②博愛路地下道。（李玉攝）



②



△塩埕立體停車場。(李玉攝)

在社會經濟高度發展之餘，伴隨人口、車輛持有的快速成長，所衍生激增的交通量，將使漸呈擁擠的平面道路現況，更形不堪負荷。從高雄市之車輛及人口的歷年成長資料中，可以約略瞭解高雄市交通演進的情形。

高雄市的車輛數量成長非常驚人，民國七十年小汽車的數量有四萬八千輛、機車卅四萬輛，到民國八十年小汽車數量增加為廿一萬輛、機車則增加至七十九萬輛，十年之間，小汽車成長約四點四倍、機車則成長約二點三倍，到今年六月止，小汽車數量更達卅二萬輛、機車數量則達九十八萬輛之多。

民國七十年的人口約一百廿萬人，到八十年則增加至一百卅九萬人，十年之間人口成長率約百分之十四，到今年六月止，全市人口已達一百四十一萬人。人口的成長帶動車輛的大量增加，隨之而來的就

是道路交通的擁擠，雖然高雄市的道路一般來說相當寬廣，但也逐漸感受到交通擁塞的痛苦與嚴重性。

此外，台鐵縱貫線、屏東線、臨港線東段、西段等三大鐵路系統，交互於都會區內，將全區切割成東、西、南、北四個發展難以連貫的區域，妨礙高雄都會區之空間活動，造成都市不均衡發展，在心理上形成前站、後站，市區、郊區之無形阻隔。

鐵路在高雄市與公路系統相交共計八十七處，其中縱貫線及屏東線有卅一處，臨港線鐵路五十六處，鐵路行經區域廣大，形成市區內之主要道路幾受鐵路之分割，形成交通瓶頸，使高雄市的交通擁塞更形雪上加霜。

有鑑於車輛成長及三大鐵路系統切割而造成的多處交通瓶頸，市府就交通狀況較嚴重之瓶頸路口及橋樑，策劃興闢各交叉路口之立體

交叉及橋樑改建工程，以疏解市區交通。

該投資達卅五億元的九大交通瓶頸改善工程，由北而南計有，楠梓興中橋改建工程、右昌大橋改建工程、省台一線楠梓陸橋立體交叉工程、中華一路與左營一之一號道路及翠華路口立體交叉工程、凱旋路與中正路口立體交叉工程、中正橋改建工程、凱旋路與中山路口立體交叉工程、高速公路末端與中山四路交叉口改善工程、新生路與過港隧道入口處立體交叉工程。

九大交通瓶頸改善工程，自七十七年十一月，楠梓興中橋開工起，各工程亦陸續開工，分別以一年半至兩年半不等的工期施工，自七十九年一月起已陸續完工，到民國八十二年一月九日，最後一項的新生路與過港隧道入口處立體交叉工程完工通車，約以四年餘的時間完成。

根據市府在辦理九大交通瓶頸改善工程前後，對部分交通瓶頸之交通服務水準所作的比較分析顯示，凱旋路與中山交叉工程於七十六年六月一至二月調查時為F級，八十年七月通車後，於同年十二月至八十一年一月調查時，已提昇至C級。

在現階段的都市發展中，市區因南北的縱貫線及臨港線鐵路阻隔而造成的許多交通瓶頸，使市區交通日益惡化，因此，市府所斥資卅五億餘元以四年多時間完成的階段性疏解方案——九大交通瓶頸改善工程，在屬長程交通建設計畫的大眾捷運系統、快速道路系統未完成前，已發揮其階段性疏解交通的功能，有助於疏解市區日益嚴重的交通問題。

都市交通建設的主要項目之一的停車設施，在近年來伴隨高度經濟發展與都市成長下，所衍生的機動車輛急速增加，停車需求相對的

必然大幅成長，使停車設施的建設益形重要，不過，高雄市的停車設施的供給尚無法隨著跟上車輛的成長數。

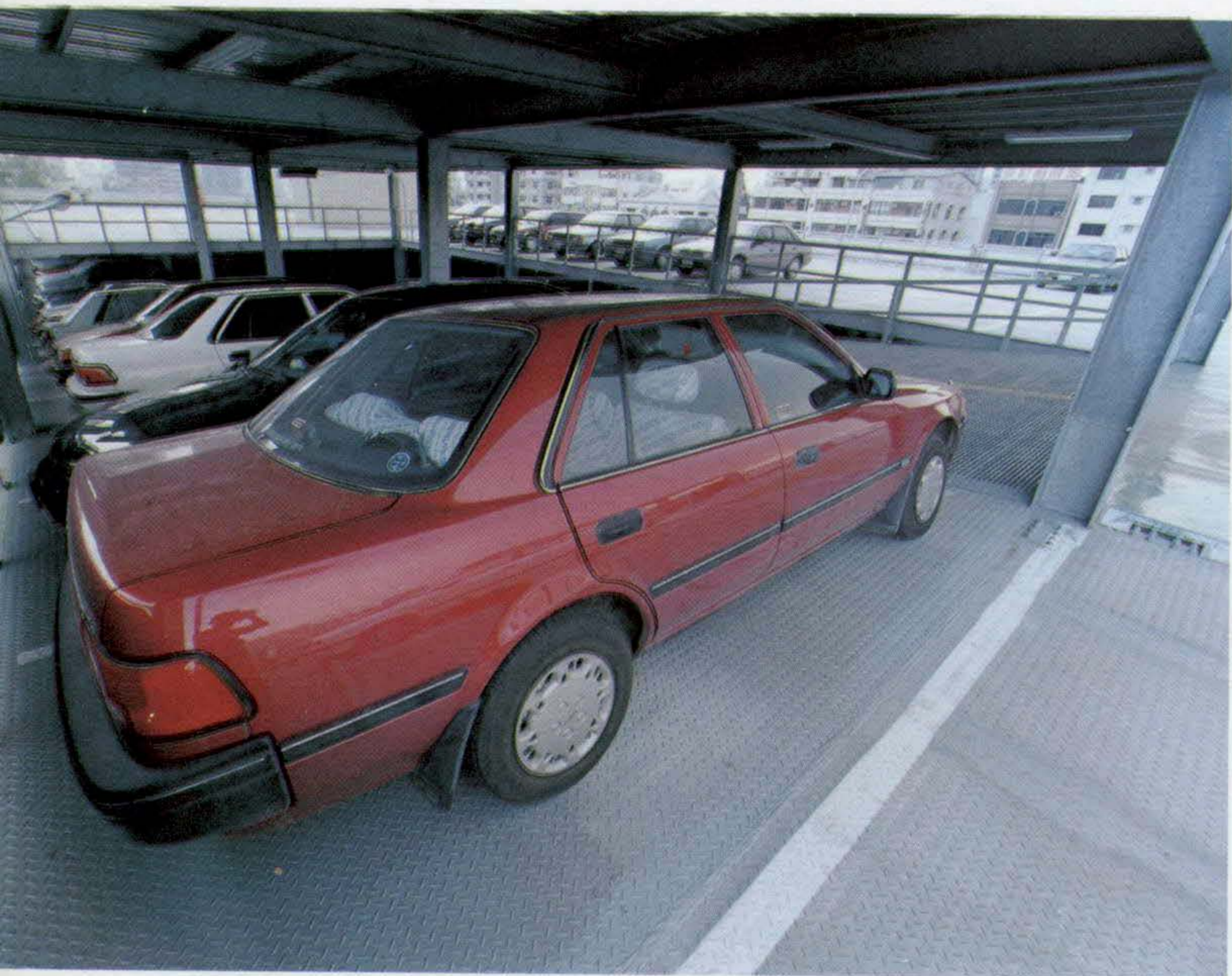
根據市府的統計資料顯示，高雄市的公共停車位之供給，絕大部分來自道路兩邊，計有路邊停車位一五七四八車位，路外停車位僅有鹽埕立體停車場提供八百五十四位，及包括高雄市幾處圓環、火車站廣場、文化中心等平面停車場與少數私人停車場。

據指出，在國外先進國家公共停車場的比例約占車輛數的百分之十五之基準計算，高雄市以八十一



年三月當時小汽車數量達廿六萬八千六百七十一輛，公共停車位的基本需求應有四萬零三百個，就現有路邊、路外等停車位數量來看，至少仍不足兩萬個以上之停車位。

-
- ①社會經濟高度發展，車輛快速成長，使得平面道路更形不堪負荷。
②市府積極規劃興建停車場，以解決停車問題。(圖①②曾鄂生攝)



△甫落成啓用之青年路與民權路口輕鋼架停車場。
(陳大和攝)

由此可知，都市地區車輛的大量增加，直接面臨的衝擊是道路交通擁塞、停車困難，即便是道路較寬廣的高雄市，也逐漸感受到交通惡化的嚴重性。其中，車輛停駐問題，在市區土地有限及土地昂貴前提下，由於駐車時間比行駛時間長且佔用土地面積大，將比交通擁塞更難紓解，如果無法提供適量的停車空間，道路也會因兩側被停放之車輛佔用而減低道路服務水準，惡性循環的結果，勢必導致都市交通益形惡化。

爲因應停車困難等交通問題，市府自七十八年公告實施獎勵民間投資興建停車場，其中因涉及核准之法令流程未有明確規範，目前僅有位於前鎮朝陽段的貨櫃停車場，由台糖申請獎勵投資完成，提供貨櫃車等大型車輛停放。

同時基於市區停車問題的急迫，但在都市計畫缺乏停車場用地配置情況下，針對公共設施多目標使用規定，利用公園、學校、廣場等興建地下停車場的可行性，亦經市府委託規劃，於七十九年三月完成「高雄市多目標使用停車場新建工

程規劃評估報告」，建議市府近程規劃的興建地點，其中並建議以文化中心地下停車場、四維大樓前地下停車場等最優先。

利用公共設施以多目標使用興建停車場，除四維大樓前地下停車場案因故取消外，包括文化中心、十號公園、十一號公園等三處多目標使用地下停車場工程及凱旋醫院地下公共停車場、民權路與青年路口輕鋼架停車場等五處正施工，全部完成預計可提供二千六百八十二個停車位；另包括高雄市第一座立體停車塔新建工程（九如路與臥龍路東南側）等三處正規劃設計中，預計興建一千一百四十個停車位。

爲配合中央訂頒「改善停車方案」，市府已擬定自八十四年度至八十八年度實施「高雄市停車場工程建設五年計畫」，五年內興建廿處地下或立體停車場，所需經費約九十億元，計畫提供八千八百個停車位，並報行政院核備，概估可爭取三分之一以上即卅億元的補助。

停車場五年計畫的地點包括：左營高中操場地下、小港一號公園地下、市府辦公大樓北側立體停車

場、十四號公園地下、工商展覽中心地下停車場、財稅大樓地下停車場、新興國中運動場地下、鼓山國中運動場地下、建國國小運動場地下、前金國小運動場地下、市立棒球場地下、二號運河加蓋平面停車場、高雄女中運動場地下、四維公園地下、三民公園地下、左營南站三角公園地下、忠孝公園地下、鼎金公園地下、左營國小地下、鹽埕國小地下。

三大鐵路系統切割高雄都會區成四個難以連貫的區域，雖有九大交通瓶頸改善工程的完成，發揮階段性疏解道路交通的功能，但數十年來深受鐵路分割之害的高雄市，一直爭取的目標是治本的方式，即鐵路地下化。

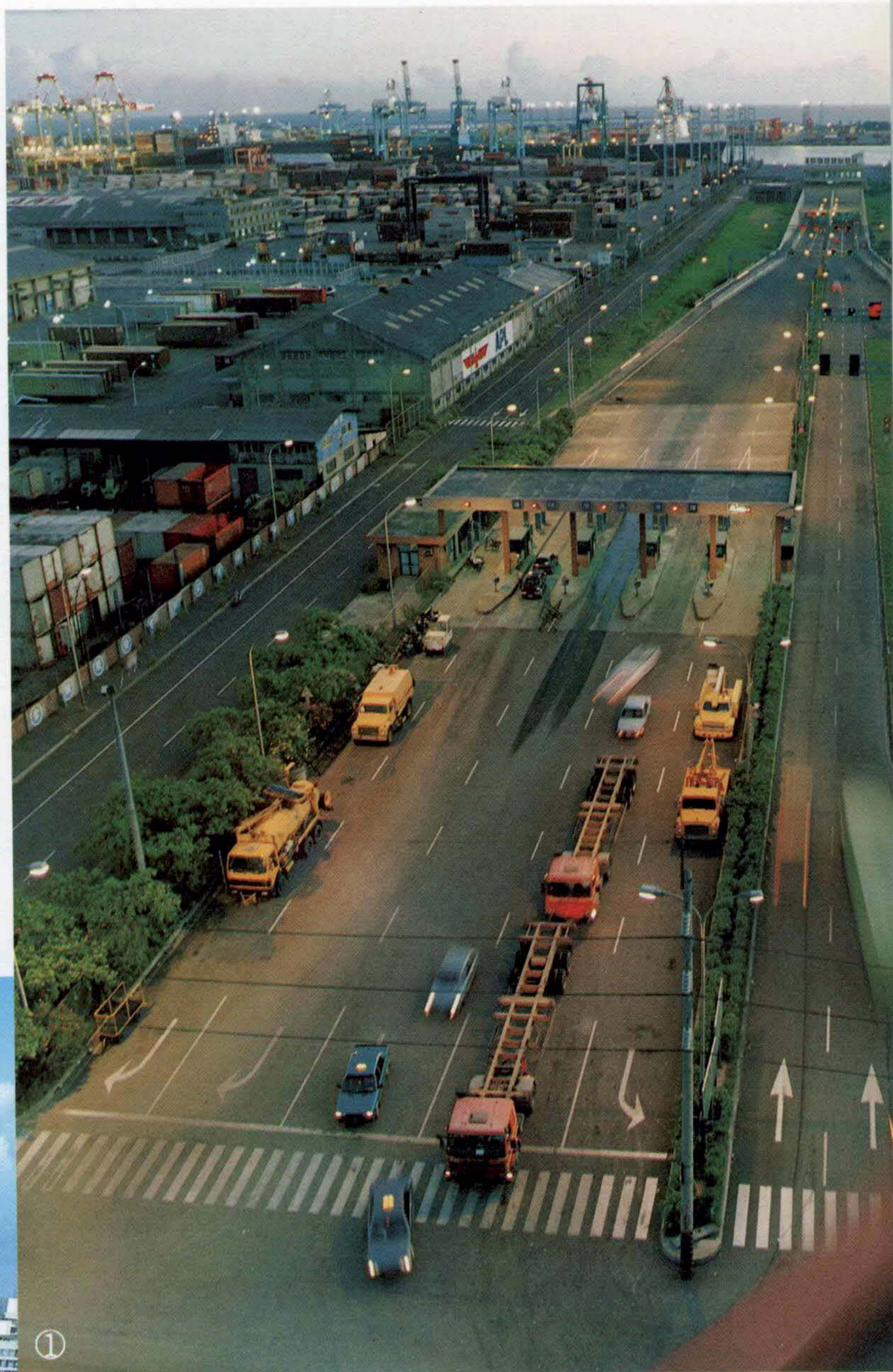
市府提出未來高雄都會區鐵路系統路線改善計畫，包括縱貫線由楠梓至鳳山（含高雄站及高雄港站）全線廿一點三公里地下化；臨港線西段（高雄港站至草衙調車場）雙軌電氣化；俟臨港線西段電氣化完成後，即拆除臨港東線及其支線，並請省府將屏東線（高雄站至高雄站段）廢除。

在市府極力爭取下，八十二年九月間，交通部政策決定由運研所組專責推動小組，推動高雄都會區鐵路地下化，並籌措經費委託進行可行性研究及初步規劃，預定在八十四年四月完成規劃。

據市府相關官員引述交通部運研所人員的看法指出，有關高雄都會區鐵路地下化可行性研究及初步規劃，在今年五月間經評審委託中華顧問工程司辦理，包括初步規劃、基本設計到細部設計，預估在三年半時間內完成，在八十六年中即可成立鐵路地下化工程處，同年底完成施工前相關作業，準備動工。預定實施的期程自八十四年度起，以八年時間完成鐵路地下化，所需經費預估六百五十餘億元。

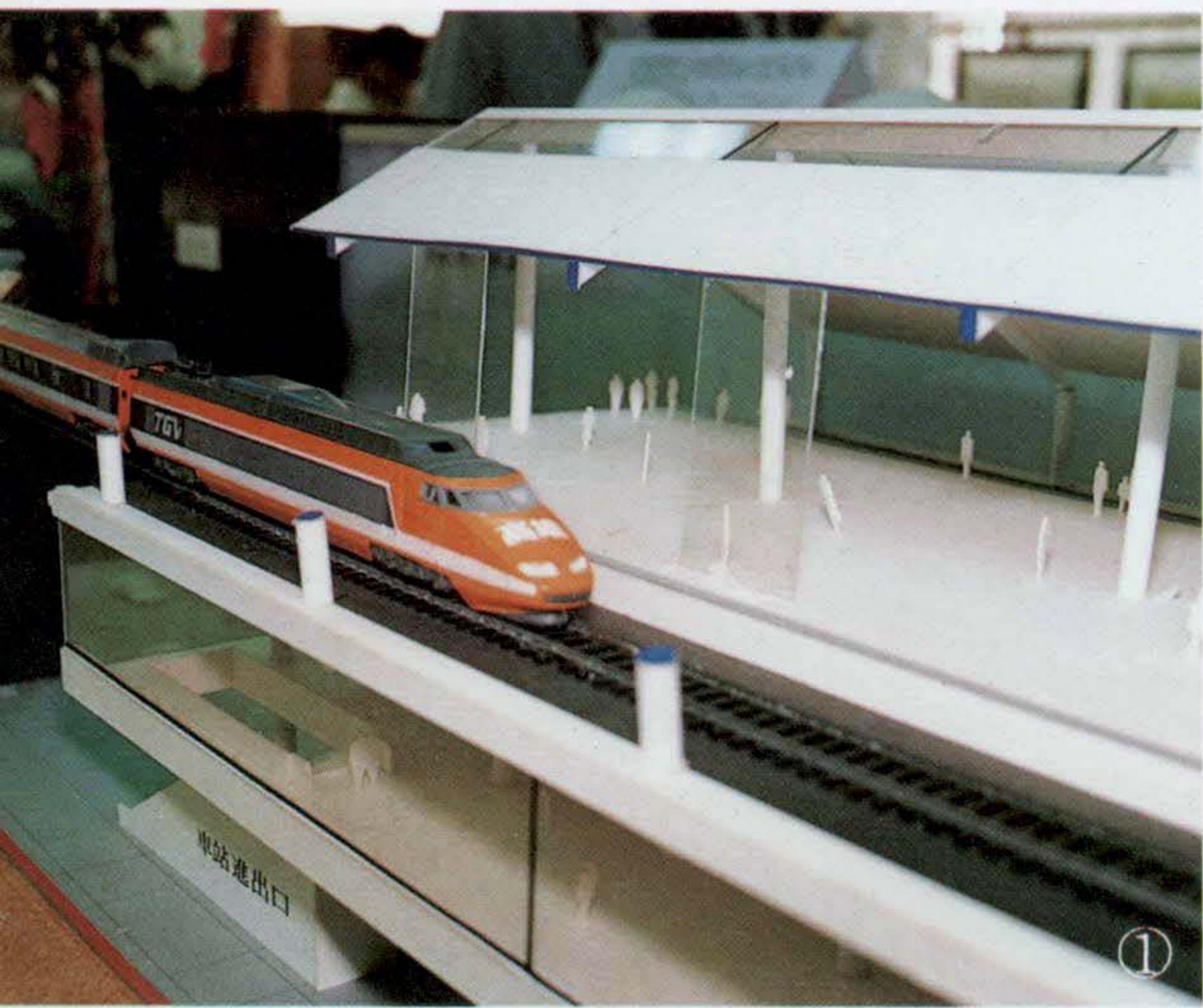
此外，市府主張在鐵路地下化實施前，先將屏東線由北斗街至三民國小一點七公里路段拆除案，自今年三月間，由吳敦義市長致函省府宋主席協助督促辦理起，歷經多次協調的結果，在今年九月十日，由市府副祕書長萬文率相關人員到省府協商，在市府同意先行墊支拆除費用一億餘元前提下，省府同意拆除，雙方並對拆除時程達成共識，據了解，可望在今年十一月份開始動工拆除。

屬長程交通建設計畫的捷運系統，市府為因應未來都會區發展需要，早在民國六十八年改制時及民國七十年，分別委託交通部運委會



及交通大學運輸工程與管理學系辦理大眾捷運長期發展建議路網。七十七年奉行政院指示先行辦理可行性研究，由美國路易斯伯格顧問公司，於七十八年十一月完成，規劃紅、橘、藍、棕四條路網，全長七十七點七公里，設有七十一車站，概需經費一千八百四十億元。

①②九大交通瓶頸工程完工後，使高雄更「行」得「通暢」。(圖①陳大和攝，圖②詹金翰攝)

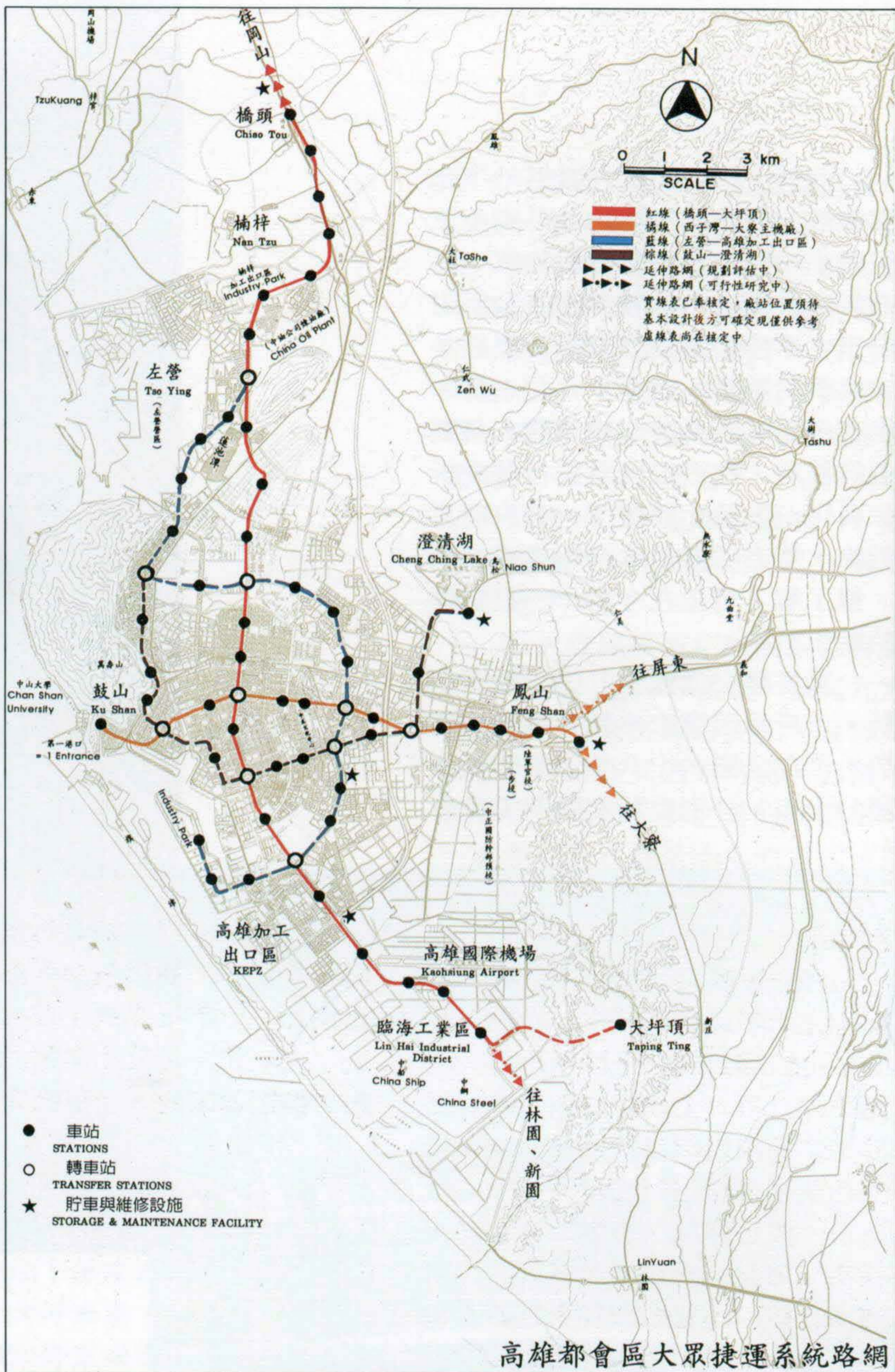


民國八十年一月，行政院核定紅、橘線基本路線，並指示將藍、棕線及延伸岡山、大寮、屏東等後續路網作前瞻性與整體性之評估規劃。市府在七十九年四月成立捷運工程局籌備處，八十年十月委託總顧問辦理紅、橘線基本路網基本設計。

捷運基本路網在總顧問完成基本設計後，由市府向交通部提出「高雄都會區大眾捷運系統建設計畫財務計畫」，經審核修正報行政院經建會在今年八月廿四日完成審查結論，並提九月十五日行政院院會審查，獲通過核定紅、橘線興建總經費二千三百零五億元，並由中央補助百分之七十五。

紅線由臨海工業區到橋頭，全長廿八點三公里，設廿三車站；橘線自中山大學至大寮主機廠，全長十四點四公里，設十四車站。目前市府捷運局已分別辦理橘線三個細部設計標設計，其中預定第一個施工標的橘線九號車站（中正技擊館前地下）的管線遷移工程標，預定在九月底公告招標，並預定在年底前動工。

紅、橘線基本路網，市府預定在年底自橘線動工後，將採三個營運分段施工，橘線為配合爭取亞運，預定民國九十年完工通車；紅線則預定在民國九十六年完工通車。



另一項屬長程交通建設的快速道路系統，較有系統的規劃，最早由於民國七十三年交通部運委會及民國七十七年省住都局所提出，但因年期相隔已久遠。在都會區現有平面交通路網，已無法滿足目前需求，更遑論供應未來迅速發展後大量的運輸需求，規劃立體的快速道路系統是大勢所趨。

有鑑於此，市府申請中美基金補助，於民國八十年間委託鼎漢國際工程顧問公司辦理「高雄都會區快速道路系統整體規劃」，於八十一年底定案提出八條路線分三期興

建的整體路網，第一期路網包括中山路線、翠華路線及成功路線，全長約廿二點七公里。第二期路網包括後勁溪線、R2線。第三期路網包括左營營區線、都會區外環線。另台鐵屏東線需配合鐵路地下化期

- ①捷運車站模型。(李毓勝攝)。
- ②高雄都會區大眾捷運系統路網。
- ③高雄大眾捷運系統示意圖。(李毓勝攝)



六月間動工，以中山路線與翠華路線中之大中路段為優先施工段，以配合南二高高雄環線工程及高雄國際機場擴建。

高雄是台灣地區第二大都會區，都會中心——高雄市更為南部區域首要城市，除擁有世界排名第四大貨櫃轉港——高雄港及小港國際機場外，未來鐵路地下化、快速道路、捷運系統相繼完成，將形成四通八達的交通運輸網，加上政府推動高速鐵路、中南部第二高速公路、西濱快速道路系統等重大建設計畫配合，更突顯高雄都會區發展潛力與遠景。

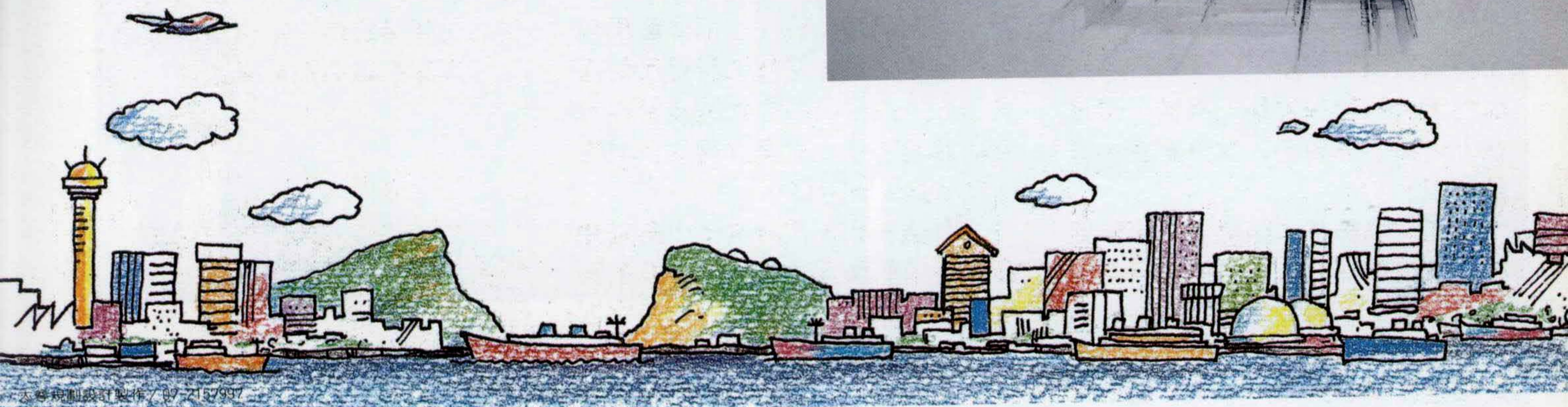
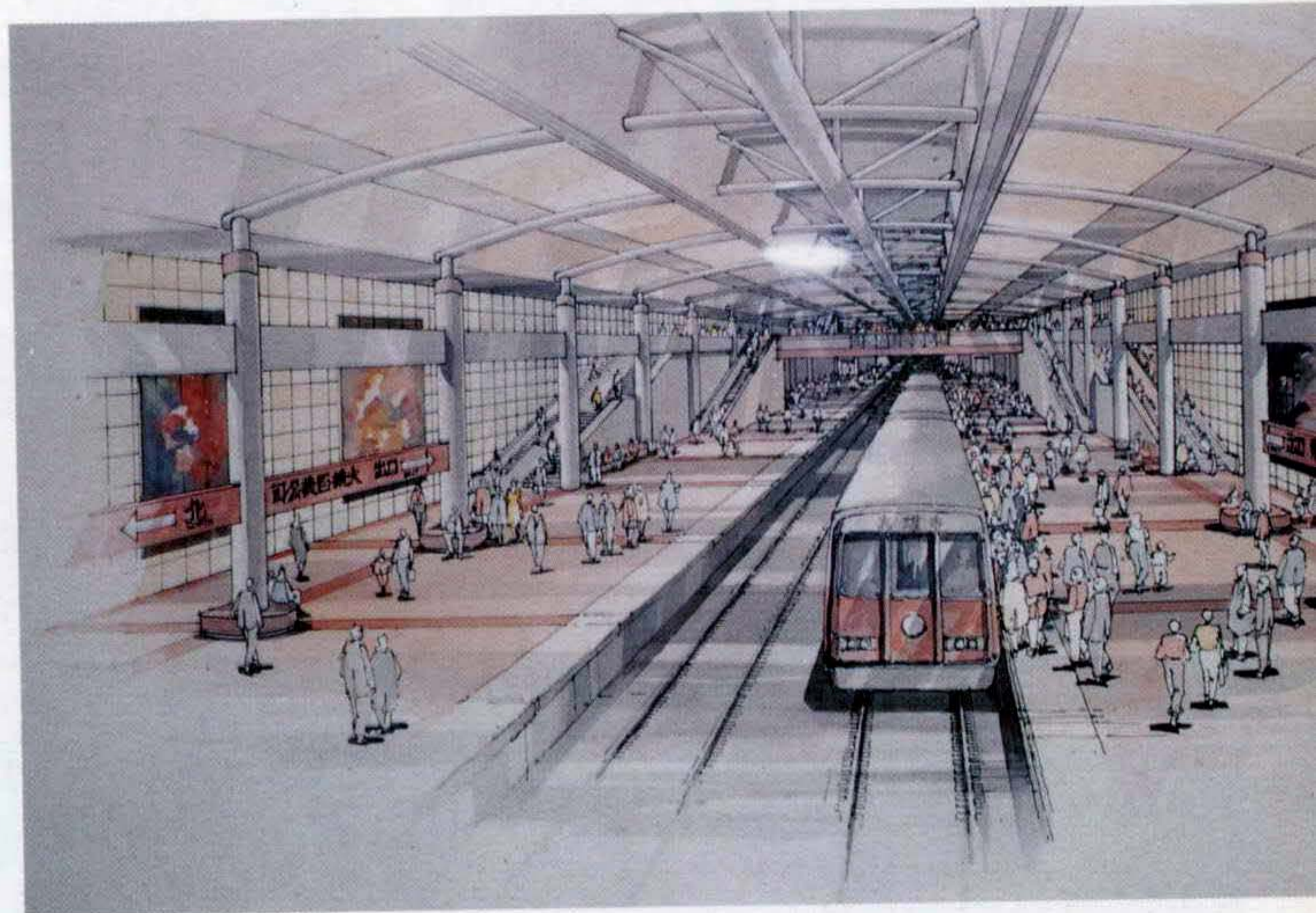
在國內面臨轉型挑戰的廿一世紀，可預言高雄都會區在具備陸、海、空運輸條件，雄厚產經基礎下，未來發展將具世界級大港口、南台灣空中門戶及引進跨國企業區域營運中心等多項特質的工商經濟都市。

程實施。

其中，屬第一期路網部分，經市府在今年三月委託中華顧問工程公司進行細部設計，翠華路線（十點一六公里）全線採高架方式，起於南二高高雄環線終點，沿大中路西行至翠華路往南止於河西、民生路口；成功路線（五點二五公里）採高架佈設，接續翠華路線，沿愛河南行轉河邊路向南往凱旋路接中山路線止；中山路線（七點一六公里）起於中山、凱旋路口，沿中山、沿海路南下，終點在中鋼路附近接沿海四路。

該項快速道路系統整體規劃案

，經今年八月行政院經建會審議原則同意，第一期建設期程亦原則同意在九十一年度完成，並同意第一期建設經費一百九十六億元予以補助，但額度未定。市府預定在明年



無障礙之家

落成啓用

◎文／駿逸 圖／駿逸·黃東生·何得福

高雄市政府社會局投注心力籌建的「無障礙之家—殘障綜合福利服務中心」，已於今年九月廿八日上午十時卅分舉行落成啓用典禮，該建築為全國首座殘障綜合服務機構，並提供港都殘障市民休閒、就業服務、復健之場所，為政府照顧殘障者的具體福利措施。

無障礙之家位於高雄市前鎮區翠亨北路，為地下一層、地上五層的建築物，總建坪三，六九五坪，自民國八十一年元月動工，至八十三年三月完工，並空間配置除重殘障住宿及日間托育區域外，尚有福利工廠、治療室、復健游泳池、輪椅籃球場、社團聯合服務中心等，

最大特色為全面的無障礙環境。

九月廿一八日落成啓用典禮當天，高雄市各殘障團體均抱著自家新居落成的喜悅心情前往參加此盛會，表演節目也均由殘障團體自行擔任，包括有啓智協進會韻律舞、啓英小學聽語障兒童手語歌、自閉





有福、蔡定邦、市府秘書長林中森、民政局局長黃麟翔、勞工局局長林渭濱、新聞處處長趙義弘等人共同剪綵，在現場觀禮者有當地居民及港都社會福利團體人員約三百人，吳麥文教基金會和兒童福利服務中心義工在場協助導引和維持秩序，接著由吳市長進行啓扉儀式與開幕酒會。

吳市長在致詞時表示，無障礙之家啓用後，將為殘障朋友，提供最週到、親切和有效率的服務，使殘障朋友感覺到社會和政府充滿情感與溫馨，他盼望能做到全高雄市都是無障礙的環境，這是社會福利非常重要的理念和目標。

症協進會自閉兒童打擊樂隊、啓智學校智障學生的舞獅等表演，邁力演出博得現場觀眾滿堂喝采與掌聲鼓勵，場面熱鬧又溫馨。

落成啓用典禮，由市長吳敦義主持，並邀市議員李復興、顏寶琴、蔡慶源、吳林淑敏，國大代表朱

社會局局長蘇文璽指出，籌建無障礙之家的主要目的是為提供殘障市民重殘養護、日間托育及綜合服務。

社會局為使該家在使用功能及建築設計上能發揮預期效能，除自七十七年起蒐集國內外有關資料，邀集殘障服務社團輔仁大學教授張培士協同其他殘障福利、特殊教育、建築設計學者專家，先就該家預定服務內涵進行「功能規劃」，接著於八十年公開徵求設計反比圖評選後，才委託建築師依據該功能規劃報告辦理細部設計。

經評審結果，由黃福山建築師獲得設計、監造權。並於民國八十

①②殘障團體在無障礙之家啓用典禮中，賣力表演歌舞慶祝，場面熱鬧溫馨。（駿逸攝）

③無障礙之家—殘障綜合福利服務中心外貌。（駿逸攝）

④吳市長主持啓用典禮。（黃東生攝）

⑤⑥無障礙之家五樓設有籃球場，可供殘障者健身活動之用。（駿逸攝）





▷吳市長親切地抱起智障兒。(何得福攝)

一年元月開始動工興建，總建坪為三千六百九十五坪，總工程費為二億九千萬元，其中一億由內政部補助，全部工程在八十三年三月竣工，並於八十三年九月正式啓用，預計今年十月招生開辦。

無障礙之家各樓層空間配置達八十餘間，分別做為提供殘障市民教養及綜合福利服務，結合民間資源開辦各服務部門及空間。各樓層空間分配分別如下：

一樓：大型會議室、聯誼室、圖書室、社團聯合辦公室、餐廳、廚房。

二樓：特別教室（日間托育）、能治療室、行政部門辦公室、普通教室、鑑定室。

三樓：托嬰室、特別教室、遊戲室、物理治療室、保健室、語言訓練室、實習家庭、庇護工廠。

四樓：禮堂、教保人員宿舍、交誼廳、重殘收容室、收容養護室、管理員室、社區家庭、配置客廳。

五樓同四樓規劃配置，並設籃

球場。

地下室：復健游泳池、停車場。

無障礙之家環境的主要特色尚包括有，由建築物外環的導盲磚、殘障專用停車場、一樓出入口坡道、電動門、服務台高度、階梯高度、各樓面均設有防滑地板、木製扶手、門把開關、殘障者專用廁所、飲水機、座椅及重殘者盥洗室，電梯內外裝置盲人用點字設備、語音系統及配合輪椅高度的電梯按鍵。除電梯之外，並有通各樓層的殘障坡道，以上各設施、設備均針對殘障者的實際需要而規劃與設計的特殊設置，使殘障人士均能在無障礙之家內不受環境限制，自由自在的活動。

高雄市社會局強調，該局為加強推動殘障福利工作，減輕殘障者家屬負擔及壓力，防患滋生社會問題而設置「無障礙之家」，該家除重殘養護及日間托育服務外，並提供殘障市民休閒、就業服務、復健之場所，且以公設民營方式結合民

間各社團機構資源共同合作，委託樂仁啓智中心、屏東勝利之家和高雄市智障者福利促進會等三個社會福利單位共同承辦智障兒童、腦性麻痺兒童早期治療及成人庇護工場等服務。

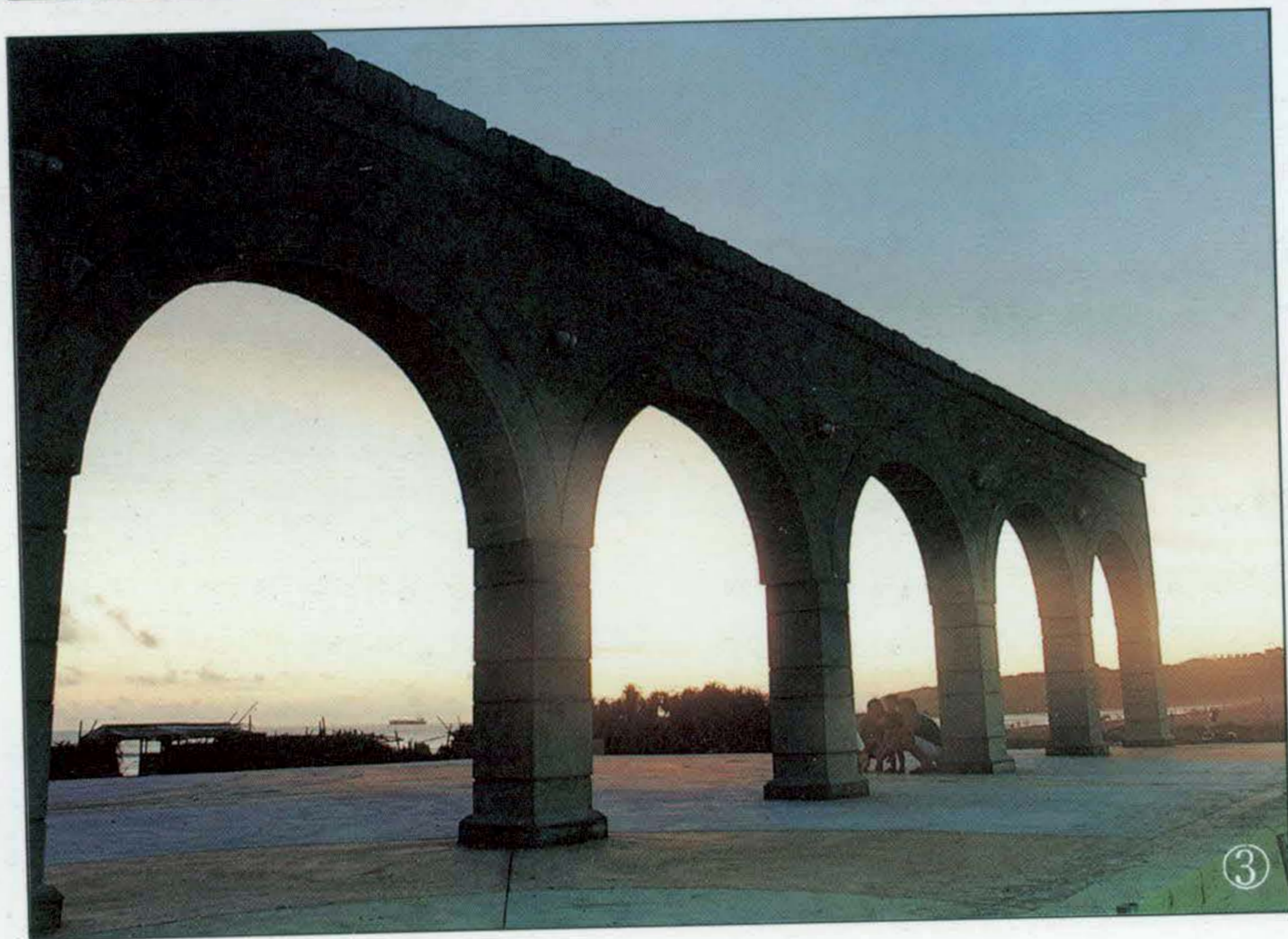
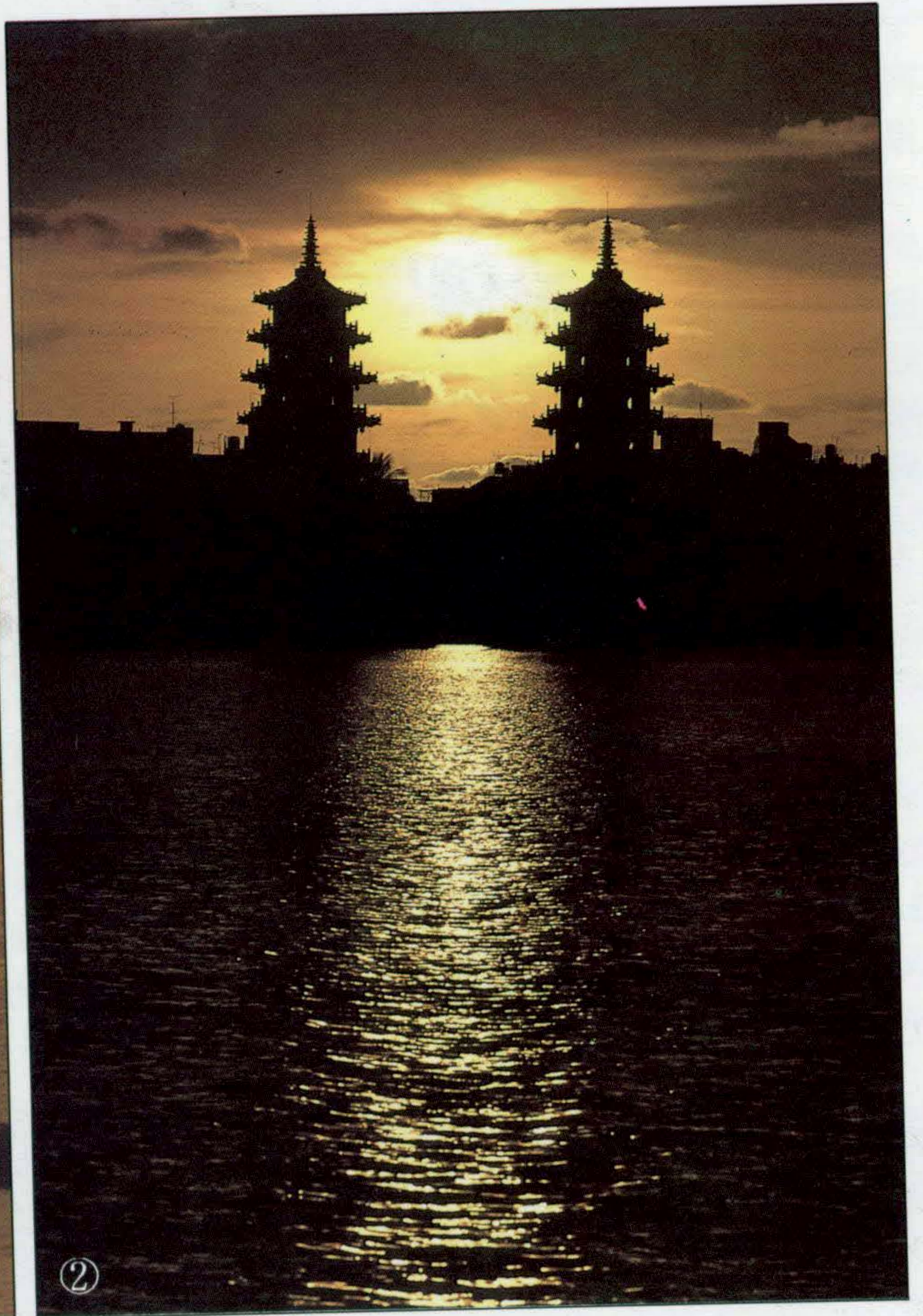
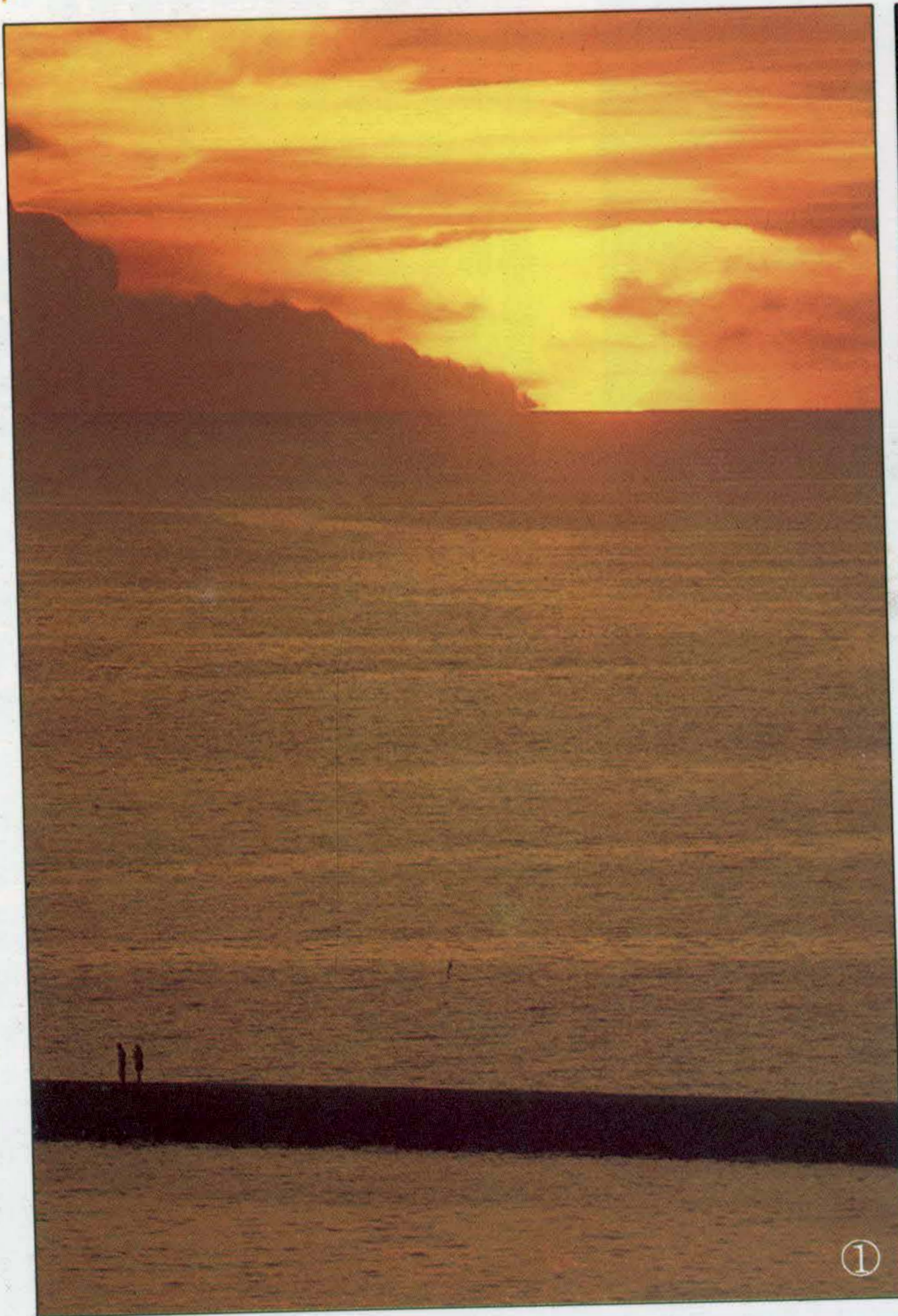
社會的和諧與進步是大家的幸福，也是大家的責任，推展殘障福利服務是已開發國家辦理社會福利服務的重點工作，協助殘障者及早治療矯正，接受訓練，有自我照顧的能力，不但減輕社會負擔，更能使他們活得更有尊嚴、更能有自信迎向光明的人生，有關於此方面，高雄市社會局一直非常重視，也積極地在投入和推展。

無障礙之家是高雄市首座綜合性殘障福利服務中心，該家成立後，希望能提供殘障朋友多樣化且綜合性的福利服務，讓殘障朋友在此完善環境下，能夠頗為迅速地獲得所需要的、完整地資訊，享受周全的服務，以達到該家設置的最終目標，共謀殘障朋友最大的福利。

夕陽下

港都山水美如畫

◎文·圖／曾鄂生



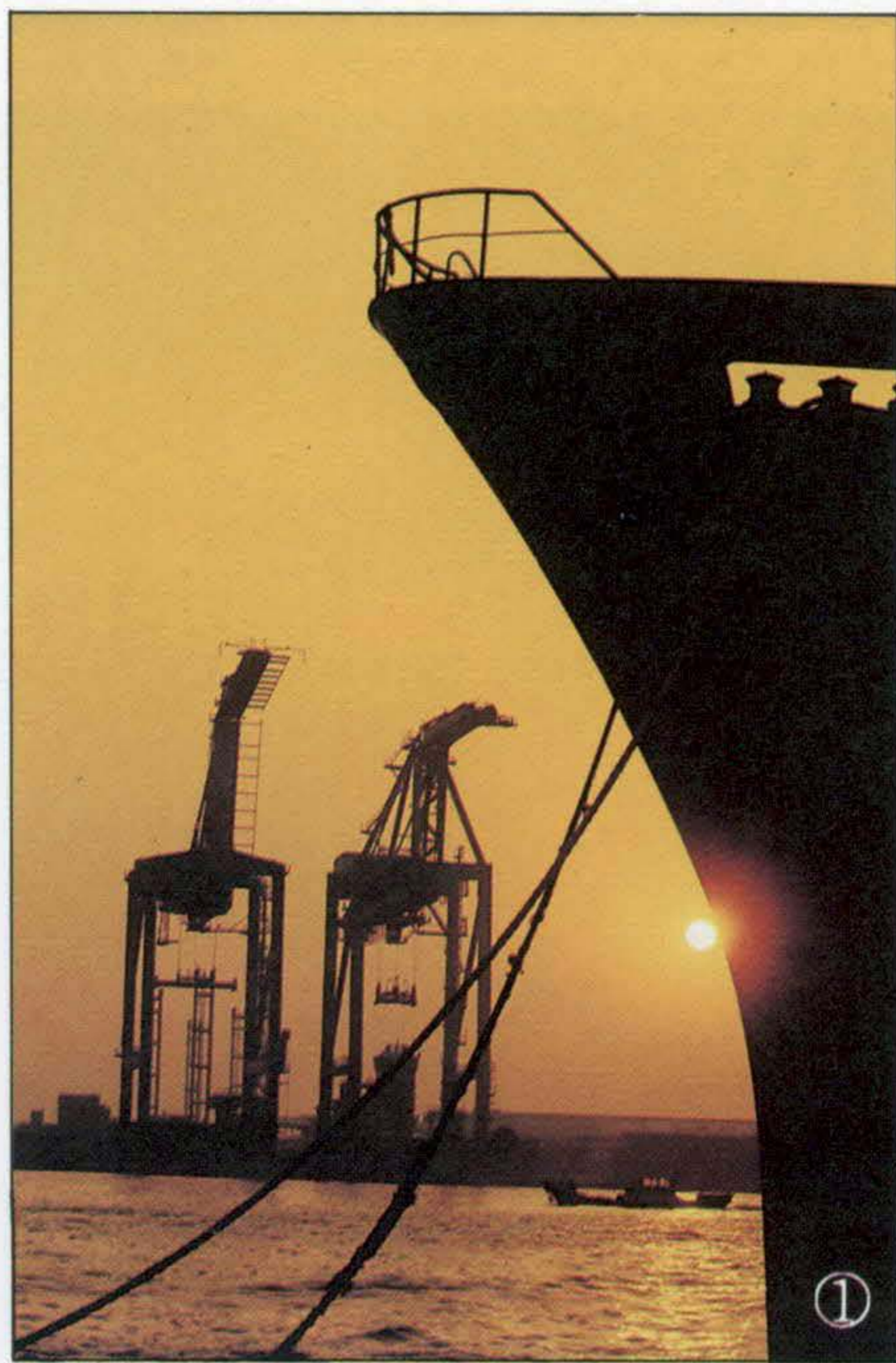
-
- ①攜手走長堤，人在圖畫中。
 - ②龍虎塔落日。
 - ③落日餘暉中的旗津海岸公園景觀。

港都的夕陽很美、美得讓人心醉！

高雄市西面臨海，從北端的右昌、援中港經過左營、柴山、西子灣、鼓山、旗津、前鎮直到二港口，數十公里長的海岸線，孕育著各種不同的地形地貌和自然景觀，而在這漫長的濱海地區中，從每一個點都可在晴朗的黃昏見到夕陽西沉的美景。

位於楠梓區的右昌和援中港，部分地方還保有農村風貌，老式的閩南建築磚牆紅瓦、燕尾飛簷，住屋四周或有椰子、檳榔做圍籬，或有水塘、魚塢做護衛，黃昏時分，有時還可見炊煙裊裊的畫面，一輪紅日緩緩西墜時，高大的椰子和檳榔樹都變成了優美的剪影，魚塢中打空氣的水筏激起的水花，在夕陽下閃爍跳躍，已成為工商港灣大都市中難見的景觀。

左營的半屏山停止採礦後，附近民眾已可登山健身或遠眺風景，只是半屏山南段綠化復舊的工作才



剛開始，這兒的登山步道沒有繩索和護欄，不過山路並不陡，路途也不長，走個二十分鐘就可到礦區，這兒地面平坦視野開闊，在一塊小台地上東可遠望屏東方面的大山，南可俯瞰整個蓮池潭風景區，西可眺望台灣海峽和左營軍港，左營區高大的建築物不多，在半屏山上看日落，雖然靠海遠了一點，但是視

線極佳，如果運氣好時碰上一兩艘正在出海巡弋的軍艦，在落日餘暉中鼓浪前進，那種帥氣和壯闊的畫面，保險令你感動和難忘。

蓮池潭風景區已整建完成，孔廟、春秋閣、啓明堂、五里亭、龍虎塔，已成為一連線的風景點，各式中國古典風味的建築，亭台樓閣、曲橋長廊各異其趣，翠柳夾岸迎風搖曳，蓬池潭的風貌可說朝暉夕陰氣象萬千，潭邊觀落日，最佳的地點是在環潭路的東邊，新建的民俗館附近，最佳的時間是中秋節到過陽曆年，這時只要你選對位置，在黃昏前抵達，你可見到橘紅的秋陽在對岸高高的龍、虎雙塔間下墜，而這時寶塔已成一對浮雕般的剪影，但蓮池潭的水面卻見波紋粼粼、浮光耀金，景色美極了。

如果正好是每月的農曆十五，月圓之日去觀賞，在夕陽已西沉之後，可以立刻驅車到蓮池潭的西岸來，此刻落日餘暉還在，把寶塔映得格外絢麗，而這時東西的一輪明月已悄悄升起正掛在龍虎塔一半高的東方天空中，半小時內你可看到日落與月出的美景，只要選對時間，跑一趟蓮池潭，絕對「值回票價」！

北壽山可以看猴子、松鼠和蟲、鳥、植物等自然生態，但是山頂上的相思台和三角點也是看落日的好去處，它們和柴山的山海宮前的平台，一高一低，但是都有極佳的視野，可以望見西子灣北面的高雄外海，相思台上觀落日，有相思樹做前景，十分羅曼蒂克，不過下山的路並不好走，日落後山區天暗得很快，如有心去看夕陽日落之美，不妨帶一隻大型手電筒，以備下山時照亮你前行之路……。

西子灣看落日，在港都高雄算是最有名氣的旅遊賣點，君不見每



天的黃昏時分，都有好多各地來的遊覽車停在中山大學前的停車場上，它們載來了一波波的觀光客，群集在中山大學大門前的「日落大道」上，倚著堤岸的護欄，觀賞著紅紅的太陽落入水晶宮，「西子夕照」的石碑也成為攝影留念的最佳景點。

西子灣看夕陽，美在那裡，美在高雄港一港口有兩道防波堤，而太陽在春、秋兩季，會從兩道防波堤的中央墜海，防波堤的缺口正是船隻進出港的航道，高雄港是國際大港，時時都有各型的巨輪和漁船出入，當一輪紅日緩緩西墜時從西子灣望去正如龍吐珠，景色已經夠美了，如果再加上正好有大船進港出港，鳴著汽笛冒著長煙，鼓著白浪映著金光，畫面上有了動感，一條吐著紅珠的巨龍更彷彿鮮活起來……，難怪許多外地的遊客看完夕陽下船隻進出港的美景後都久久不忍離去，雖然無法再看一次，但

如果時間許可大部分人還是會駐足欣賞那西方天邊多變的彩霞，再滿足一下視覺的享受。

許多高雄的本地人並不見得都在「落日大道」上看夕陽，他們有些會爬到小山丘上的十八王公廟居高臨下觀賞，或沿著防波堤走到盡頭的導航指示燈下去欣賞落日，前者可看到大場景，後者在防波堤上吹著海風、濺著浪花、沐浴著斜陽，好像本身已溶入一幅柔美的圖畫裡。

和高雄市區有一水之隔的旗津區，也有看日落之美的好地方，旗津海水浴場南面的沙灘綿延數公里之長，岸邊都可欣賞西下的景色，

尤其在冬季，太陽向南移時，外港的巨輪和西方的紅日、彩霞，經常會組合成絕佳的畫面。

旗津海岸公園先期工程現在已落成了，廊柱、風帆、船錨、舵輪幾個景觀區，在落日餘暉中都有不同的風貌和美，且把自己幻想成一個漂泊四海的遊子或退休的老船長，在風帆下或舵輪前，你可仰望自己的前程，也可追憶往日的舊夢。

前鎮漁港和中船邊的海埔新生地，都正在拓建深水碼頭，這兒也可望見夕陽之美。尤其前鎮漁港的碼頭邊，可用漁船當前景，透過船桅、船首或船舷，看紅日西墜，你也可把眼光放遠，從對岸貨櫃碼頭的橋式起重機間去捕捉彩雲和夕陽的變化。

另外，從市區各高樓大廈的屋頂，面望斜陽和落日餘暉也會有不同之美，的確，大自然的美景一年四季都在變換，懂得欣賞就等於有了最大的財富，健康而有福的市民，且讓港都夕陽迷人的靛顏，讓我們驚嘆和沉醉吧！

①漁港碼頭日落景觀。（前景為靠岸的遠洋漁船，背景是貨櫃起重機）。

②從十八王公廟遠眺西子灣的夕陽。

③太陽落入水晶宮，這一刻最美，該多看兩眼。

④西子灣落日照漁舟。



華夏民藝睦邦誼 ■ 讚譽友誼滿載歸

高雄市青少年民俗訪問團 ■ 歐亞紀行

肩負著任務與榮譽，滿懷長官、師長、親友的祝福，高雄市青少年民俗運動訪問團一行三十七人，在團長教育局王局長清波的率領下，遠赴英國倫敦、法國巴黎、土耳其安卡拉、伊斯坦堡、約旦安曼、科威特、泰國曼谷、香港等地，作為期二十二天，涵蓋六個國家及香港的九場表演，以宣慰僑胞，促進文化交流。全團於八十三年八月十日啓程，八月三十一日豐富滿行囊地安抵國門。帶回科威特親王兼亞奧會主席哈邁德親王對高雄市的讚美與肯定，親王並轉達向李總統問候之意，並重申邀請總統參觀一九九四年廣島亞運。謹將訪問團在各國表演的精彩情形略紀如下：

英國—倫敦

八月十一日清晨五時四十分（時差七小時）抵達英國首都倫敦。

雖然許多小朋友是第一次搭乘飛機，但絲毫沒有倦容，人人臉上都洋溢著濃厚的宣慰僑胞與促進文化交流的使命感。在古老宏偉、幽深靜雅街道，與倫敦特有的沁涼空氣、細雨霏霏的迎接下，全體團員掃除了一夜未眠的心緒，個個精神抖擻，加上外交部駐英國代表處衛嘉定組長與黃健良秘書的導引、簡又新代表主持歡迎酒會熱誠的接待，溫暖了異鄉人的心靈。當天下午即有第一場表演，是在離開倫敦市區二小時半車程的渡假勝地Broadstairs市之露天表演場。惜因天雨未能全場演出，但是民俗藝師捏麵人卻不受天候與場地的影響，現場製作、即興表演，贏得英國人的熱烈掌聲，並嘆為觀止。

第二天（十二日）正逢Broadstairs市一年一度民俗週的高潮，為訪問團連續安排三場表演，場場



◎文／周玉霜 圖／廖文卿

△拜會亞洲奧會總部與主席哈邁德親王合影。

爆滿。市長、副市長及眾議員還親臨現場觀賞，不但掌聲不斷，更是讚不絕口。訪問團在此不但做了一次成功的國民外交，也讓英國人留下美好的印象。

法國—巴黎

八月十四日上午九時，別離了古典與現代、融合美感的倫敦，前往多佛港搭乘氣墊飛船（HOVER SPEED）橫渡英吉利海峽，三十五分鐘的船程，抵達法國凱麗斯港，經法蘭西平原，四個小時的車程進入法國首都巴黎。感受法國人的生活風情，體驗法國的真正魅力。

八月，正值法國人熱愛的渡假旺季，學校也與台灣相同，是放暑假期間，街上商店也多休假。經由駐法國代表處顧問呂慶龍先生、文化組黃景星組長、僑委會巴黎文教中心雲中君主任與卓鳴鳳先生的熱心安排，在巴黎第十三區體育館作此行的第四場表演。表演場地是個非常標準的體育館，更衣間也方便、舒適。滿座的觀眾中以僑胞居多，僑胞們為我們精彩的演出感動不已。

表演結束，呂顧問安排在舉世聞名的凱旋門附近，香榭里榭大道旁的中國餐館宴請全體團員，祝賀演出成功。

土耳其—安卡拉

八月十七日中午十二時卅分，離開了風情魅力的巴黎，前往土耳其首都安卡拉；在下午七時卅分抵達安卡拉機場，受到駐土耳其林義民代表、蔣耀蘭秘書、黃立正秘書、Fatma özyurt校長及多位學校老師、同學的熱烈歡迎與獻花，經由貴賓室出境。一路上我們的座車均由警車前導；沒有紅燈、暢行無阻；連同市區觀光，流覽名勝都有警車開道，警察相伴，真是過足了英雄凱歌之尊重與禮遇，讓全體團員



們感覺受寵若驚，也倍覺溫馨，寫下一篇光榮永難忘懷的日記。

八月十八日晚上七時卅分Fatma özyurt校長安排於一個偌大的露天弧型劇場，展開出國訪問的第五場表演。因為主辦單位及代表處事前宣傳得宜，吸引了爆滿的觀眾，座無虛席；全場熱烈的掌聲和歡呼聲響徹雲霄，土耳其友人的熱情、盛情，溫暖了全體團員的心。

約旦—安曼

八月二十一日下午八時四十五分，全體團員帶著緊張且好奇的心

境（因為將要前往大家都較為陌生的阿拉伯國家）離開伊斯坦堡，前往約旦首都安曼。深夜一時二十分抵達安曼機場。劉瑛代表、徐大衛組長、張萬陸秘書等雖於深夜仍來接機，親切的問候與獻花，驅除了團員們的睡意，倍感溫暖，更體驗

①杜正國先生的捏麵人絕活，吸引了外國朋友的眼光。

②表演後，全體團員與約旦公主及劉代表合影。





△在哈邁德親王前即興表演。

到國家的重要和身為中華兒女的責任。

這是第六場演出，表演場地在安曼市中心運動公園的體育館，深受約旦國人重視，因為是約旦王妃的慈善募款表演。由於王妃臨時出國，改由胡笙國王女兒約旦公主主持這一場盛會，多位重要官員及嘉賓都蒞臨觀賞，門票為約幣二元（與台幣匯率為一：三八），相當於台幣八十元，以其國民所得而言算是很高了，但仍將一個標準的體育館擠滿座，小朋友精湛的演出直叫公主讚不絕口。表演結束後與全體團員合照，留下珍貴的鏡頭。許多觀眾於散場後仍依依不捨等候與團員們握手致意，但由於皇家警衛戒備森嚴，只得改由掌聲與“美得不得了”的讚美聲，送給全體團員們作演出成功的美好留念。

科威特—科威特市

科威特之行訪問的豐收，有如科威特的陽光普照，氣溫高達47℃的熱情一般。

此行不僅為國內類似團體首度到此訪問，更為達成高雄市的重要任務——「爭取二〇〇二年亞運在高雄」，實施最有力的行動，拜會亞奧會主席哈邁德親王與青年運動署處長Sand A. Al-Saleh。因為駐科威特代表處魏煥忠秘書、楊心

怡秘書的年輕、幹勁與熱誠，細心策劃安排，於八月二十四日上午十二時由團長王局長清波親自率領部分團員前往亞奧會總部拜會，受到相當禮遇。親王的和善、親切與平易近人，留給我們深刻的印象，尤其對代表去拜會的七位小朋友在其面前的即興表演，誠摯地表示喜愛與嘉勉！更令我們難忘的是親王一開始即主動讚美高雄市的美麗與完備的運動設施、良好的氣候、交通方便、民眾熱情、擁有承辦二〇〇二年亞運的最佳條件，更重申邀請李登輝總統出席一九九四年的廣島亞運，給我們極大的肯定與鼓勵。

當晚於法德羽球館（為紀念哈邁德親王父親——法德親王而建）演出，觀眾除少部分華僑外，大部分為當地居民，表演過程中哨聲與讚美聲不絕於耳，顯現阿拉伯人熱情的一面。

泰國—曼谷

離開盛情難忘的科威特，於八月二十五日經由杜拜轉往離家鄉較近的泰國曼谷。

燦爛耀眼的泰國寺廟，泰人虔誠的信仰與獨樹一格的眾多泰國和尚的我們留下的最深刻印象。

曼谷的即興表演乃是此行的第八場演出，由團長選定觀光遊客較多的野生動物園廣場，以分享來自世界各地的遊客。我們的表演音樂帶由園方一播放，不同的音樂震撼即吸引住遊客的腳步與眼光，好奇與讚嘆小朋友們的神奇，更驚訝如此小小的玩意（扯鈴、跳繩、毽子）竟有這般的神妙工夫，興起觀光地區另一波高潮時段。

香港

八月二十九日下午三時卅分抵達有「東方之珠」美譽的香港，楠梓國小家長會長黃啟明先生帶領其香港公司的員工至機場接機並獻給每一位團員一束鮮花、禮物、倍感溫馨。

八月三十日下午七時卅分，在沙田大會堂舉行此行的第九場表演，也是最後一站的演出。為了加強宣傳效果，由行政院新聞局安排於是日下午一時在光華新聞文化中心召開記者會，TVBS無線衛星電視台與多家電台、報社記者均與會採訪、錄影，並共進午餐。小朋友們的感覺是好奇與新鮮。果然，晚上的演出將沙田大會堂文英廳擠滿了觀眾，僑胞們並一再的邀請：明年一定還要來，下次再來……，還有許多人原本不知道這種表演的神奇，一再嘖嘖稱奇，留下最後一場表演愉快的回憶，也使得此行訪問劃下美麗的句點。

小小天使 成功演出

由於教育部及外交部的輔導和協助，我國各駐外單位的精心安排演出場地及盛情接待，使得訪問團的表演順利成功，溫暖了異鄉人的心，減少思鄉情懷。此行的訪問表演，不僅激發僑胞對祖國的熱愛情操，更加深國際友人對中華民國台灣的瞭解、接納與重視，是成功的國民外交，也促進了文化交流，團員們同時獲得許多寶貴的經驗和知識，是勝讀萬卷書的最佳體驗。

（本文作者為楠梓國小校長，擔任訪問團副團長）

勞工之家

高雄市勞工行政中心

◎文／劉瓊雲 圖／陳大和·史德修

高雄市為我國工商業重鎮，勞工人口逾五十餘萬人，占全市總人口的三分之一以上，為期能配合工商港灣都市之特質發展，吳敦義市長履任伊始，積極的督促市府勞工局全體同仁應以「保障勞工權益，增進勞工福祉，提高勞動生產力以及促進勞資和諧」為全力達成之目標，並積極推行中央先預定頒之多項勞工政策方案，謀求社會的進步與經濟的持續發展。

高雄市政府勞工局自七十七年元月十五日正式成立以來，將原隸屬市府社會局之職業訓練中心、國民就業輔導中心，勞工檢查所及勞工育樂中心亦同時改隸勞工局，形成完整勞工行政體系，擴大為勞工朋友服務，使高雄市勞工行政邁向新的紀元。



△勞工行政中心外貌。(陳大和攝)



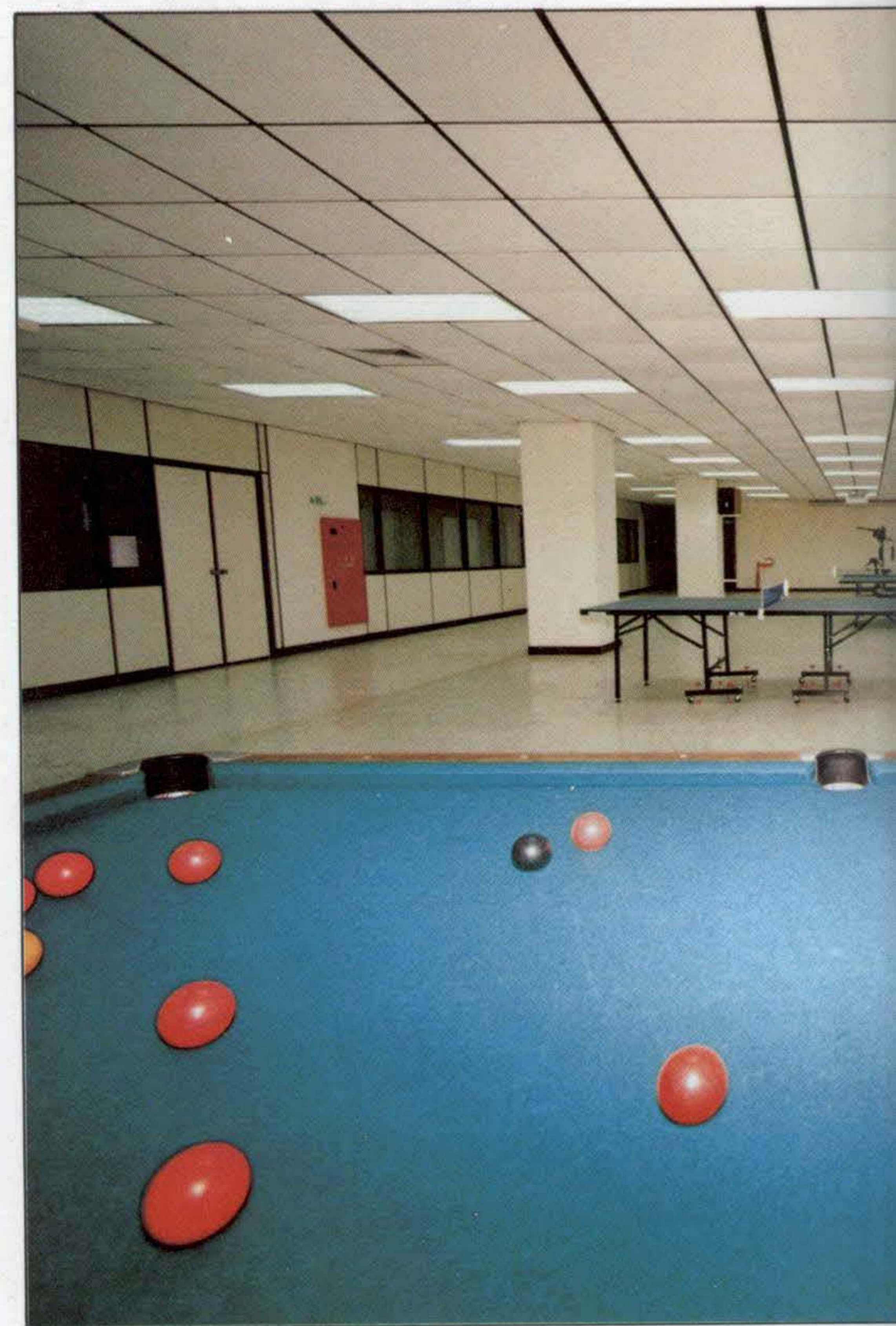
自林渭濱局長接掌勞工局以來，乃期勉全體勞工局人員「以勞工朋友的心情將心比心」去推動勞工行政工作，這幾年來，高雄市的勞資雙方、社會各界相互合作下，勞工行政業務順利推動，就是發生重大爭議案件，均能極力奔走調處，得到和諧的解決，然而，勞工局並不以此為自滿，更抱持臨淵履薄的心情，為高雄市勞資關係，勞工福利及權益之保障與增進夙夜匪懈，現在，勞工局於八十三年六月四日有了新家——勞工行政中心，將國民就業輔導所、勞檢所、總工會進駐合署辦公，期以嶄新的面貌、多元化的服務型態，呈現給勞工朋友，只要勞工朋友有任何疑難雜症，一踏進勞工行政中心必可獲致圓滿的結果，讓勞工朋友感受到政府全方位照顧勞工的溫馨，勞工行政中心就是勞工朋友的家，凡有任何問題不要吝於求助，政府永遠與勞工朋友站在一起，一起在為「台灣經濟奇蹟」繼續打拼。

為使勞工朋友更瞭解高雄市勞工行政中心的服務型態特色，特簡要介紹於后，以利勞工朋友需求：

一、勞工局：係以為促進勞資和諧合作、保障勞工合理權益、增進勞工生活福祉、提高勞動生產能力為施政目標，施政重點包括：工會組織與輔導、調處勞資爭議、增進勞工福祉，強化勞工檢查與安全衛生宣導訓練，辦理就業輔導等。

二、國民就業輔導中心，為突破就業資訊之區域性限制，充分有效運用人力資源，由行政院勞工委員會統籌完成全國七個就業服務中心與五十個就業服務站（台）之全國

電腦連線，提供就業服務資料交換，查詢及媒合作業，達到單點登記全面服務之功效，這些就業服務電腦連線，深受各界好評，充分達到「事求人，人求事」目標，該中心並辦理就業諮詢服務，幫助求職者瞭解自己所面對的問題，也辦理就業能力薄弱者專案就業服務，促進有工作意願能力之國中、高職、應屆畢業之就業生、中高齡者、殘障者、原住民、生活扶助戶、負擔家計婦女及關廠歇業失業勞工或被資遣失業勞工，找到適性工作，致力促進其就業，另外，該中心也受理聘僱外籍勞工國內求才登記及開具求才證明與初審作業，使服務的觸角延伸至國際間。



國民就業輔導中心也開辦技訓班，每年度招訓學員三期，每期三個月，並辦理技能競賽，均吸引大批勞工朋友投入，以其不斷精益求精的學習技術態度，為技術升級打下厚實根基。

三、勞工檢查所：為預防可能導致火災，爆炸、漏洩、長時間曝露致癌、勞建工事崩塌、出水、落磐、瓦斯突出等之主要危害，避免重大事故之發生，以確保該等工作場所之作業安全，達到零災害目標，勞檢所乃依據法令檢查前列危險性工作場所，並嚴令非經勞動檢查機構審查或檢查合格之事業單位，不得使勞工在該場所作業，因此，勞檢所希望相關事業單位應切實遵行



，以免權益受損。

四、職業訓練中心：目的在遵行中央發展社會經濟政策及加強職業訓練要求，以期有效培訓技術人才，調節人力供需，促進國民充分就業，其訓練職類包括機械科、電工科、服務業科、動力機械科合計四科十四職類，每年分兩期招生的日間養成訓練，受訓學員全部享受公費待遇（除伙食費每月一九八〇元自理外），同時並積極辦理第二專長或在職人員夜間訓練，使該中心之各項設施與空間做充分有效之運用，自職訓中心成立九年以來，培育了許多優秀經建人才，投入生產建設行列，其績效是有目共睹的。

五、勞工育樂中心：為提倡勞工休閒活動，舉辦未婚青年聯誼及多項球類運動，並開辦電腦、英文、美術、技藝等十多個班次，均吸引勞工朋友踴躍參與，另外，勞工局為紓解女性勞工住宿問題，特在勞工育樂中心第五、六、七樓提供十間套房八十個床位供女性勞工住宿，使女性勞工獲得安定的照顧。

勞工行政中心座落於前鎮區鎮中路六號，緊鄰市立前鎮高中，為

一地下二層地上九層之雄偉建築，於今年六月四日落成啓用，除了勞工育樂中心、職訓中心在原址外，勞工局附屬單位均已進駐這棟大樓合署辦公，一樓為國民就業輔導中心，二至四樓為勞工局各科室辦公樓層、五樓為會議室、六樓圖書室、康樂室、七樓勞檢所、八樓市總工會、九樓展覽室，是座規劃完善，完全為加強勞工服務與福利的勞工服務中心，歡迎勞工朋友蒞臨參觀利用，該中心全體人員竭誠的以「最好的服務，最高的效率」為全市的勞工朋友服務。



- ①參與職訓中心的職業訓練學員正專注的學習技藝。
- ②八十二年技能競賽（鉗工）比賽情形。
- ③每年各項技能競賽競爭激烈，成果豐碩。（圖①②③史德修提供）
- ④勞工行政中心內部備有多項休閒娛樂設施。
- ⑤勞工行政中心以「最好的服務，最高的效率」為勞工朋友服務。（圖④⑤陳大和攝）

導護媽媽 十字路口的守護神



①市府贈送愛心媽媽每人一件橘色背心(左)，也有學校自行訂做，展現不同風格。

②導護媽媽協助學童在校園內排隊。(圖①②梅珍攝)



◎文／梅珍
圖／梅珍·陳大和·黃東生·李玉

風雨中、烈日下，導護媽媽沒有假日，每當孩子們上放學時，這群愛心媽媽早已站在路口等候，帶領學童安全過馬路，交織成一幕幕溫馨的畫面。

高雄市導護媽媽服務隊四年來日漸茁壯，至目前為止，全市共有三十一所國中、小學設有「導護媽媽」，成員四百八十五人，有了她們，學童的安全得到莫大的保障。

人間有情、社會有愛，在導護媽媽的主動付出和關懷中，表露無遺。教育局四科科員韓必成說，不知何時起，許多學校的路口前，出現了維護交通的社區媽媽，她們的

義行也隨著默默耕耘時間日長，而受到重視。

八十年初，教育局發現了這項寶貴的社會資源，開始著手正式調查有導護媽媽組織的學校，給予支持和鼓勵，並補助學校為媽媽們添置哨子、帽子、背心、交通指揮棒等裝備，剛開始時，為數不多，只有十二所國小，為推動「道路教育秩序與交通安全改進方案。」於是鼓勵各學校成立導護人員，保護學生的安全，三年多來推動的成果，已竄升到三十一所，包括二十七所國小、三所國中、一所幼稚園，績效卓然有成。

三十一所學校分別是，忠孝國小、光榮國小、內惟國小、九如國小、光華國小、復興國小、樂群國小、仁愛國小、明正國小、中正國小、坪頂國小、鳳林國小、中洲國小、光武國小、瑞祥國小、十全國小、援中國小、加昌國小、和平國小、建國國小、信義國小、二苓國小、漢民國小、青山國小、太平國小、小港國小、桂林國小、大仁國中、中正國中、瑞祥國中、市立前金幼稚園。

輔導多所學校導護媽媽組織快速成長的最大功臣葉鳳珍女士，目前身兼壽山國中、十全國小兩所學校的導護媽媽團長，雖然，大女兒已自十全國小畢業，但校方仍全力挽留葉女士，希望她能留校繼續帶領導護媽媽團，十全國小在她的規畫和校方的全力配合下，堪稱為全市組織健全的導護媽媽服務隊。

導護媽媽們，每天早晚，隨同導護老師和學生糾察隊，在學區重要路口，協助維護學生上學、放學，甚至在導護老師撤崗回校上課後，仍繼續為遲到的學生服務。

導護媽媽工作不只是單純的交

通維護，十全國小訓導主任陳英明認為，這是社區資源的運用，也有助於社區婦女的成長和情感交流。

葉鳳珍認為，導護媽媽們這樣的付出，相信可漸漸在孩子們的心目中引起共鳴，如此實際的耳濡目染，必能讓孩子們知道，維護交通安全是大家的責任，而服務人群更是一件快樂又光榮的事。

導護媽媽除了維護交通秩序外，也幫助學童提領便當、協助圖書館管理、巡邏校園、在學校舉辦的各項活動中則是得力的助手，部分導護媽媽更計畫深入校園，在學校內成立「愛心媽媽工作室」，進行學童課業和生活輔導，將家庭教育與學校教育結合在一起。

無給職的導護媽媽們不求回饋

，只喜歡在路口欣然聽見「愛心媽媽好」這樣一句稚童的大聲問候。

市府教育局對導護媽媽的功能和成果也日益肯定，為了慰勞她們，今年五月首辦全市性導護媽媽研習活動，讓各校媽媽們有共聚一堂，分享心得的時間，也期透過彼此的交流，鼓勵更多人加入導護媽媽的行列。



①

①導護媽媽協助學童穿越馬路。
(李玉攝)

②吳市長表揚導護媽媽義行，並與她們合影留念。(黃東生攝)



②

10

月的

花



龍吐珠

為馬鞭草科常綠木質藤本植物，原產於熱帶非洲西部。又名珍珠寶蓮。葉對生，長卵形，枝條綠褐色，花為聚繖花序。鮮紅色的花冠突出於乳白色的萼片，非常別緻。

因其具有蔓性，所以一般用於花架或蔭棚栽植，但其蔓性並不是很強，所以很難形成大面積的蔭棚。盆栽、花台及牆籬也是常見的栽培方式，尤其是居高臨下的窗台，可以有很好的效果。

除常見的龍吐珠外，另有萼片與花冠均為紅色的紅花龍吐珠，又名紅萼珍珠寶蓮。其枝條為黑色且其蔓性較強，其餘包括葉形，株形均相當類似。

繁殖用扦插法，在春、秋兩季，以半成熟枝條二至四節為一段，介質可用疏鬆的泥炭土，保持適當的遮陰及濕度，約一個月發根，再移入盆中栽植。

日照要充足，全日照最佳，至少要半日照以上，否則將影響開花，甚至只長葉，不開花。每年早春，可實行修剪，萌發的新枝，很快的就能開花，花期很長。

夾竹桃

為夾竹桃科常綠灌木，原產於印度、伊朗。別名桃竹、柳葉桃，除引進原種外，現常見者多為園藝栽培種。葉革質，線狀披針形，全緣，葉面綠色，葉背淺綠色，也有黃色斑葉品種。花冠漏斗形，花序著生於枝條頂端。花色有白、粉紅、桃紅、深紅等，花形有單瓣或重瓣。

花期非常長，幾乎全年都會開花，其白色的體液含有毒性，人畜不可誤食。因其生長快速，對土壤選擇不苛，抗煙害，抗有害氣體，抗污力都很強，加上花色艷麗，除了適合庭園、綠籬外，更能將其植於道路的分隔島，



工廠廠區，防風林，是一種非常美麗的觀賞花木。

繁殖以扦插為主，也可以分株或壓條。扦插非常容易，發根後也可以移入花盆做盆栽，為使盆栽生長開花良好，用土需多加有機質。

樹性強健，有很強的萌孽力及適應性。喜歡充足的陽光及溫暖濕潤的氣候。

小葉南洋杉

為南洋杉科常綠喬木，原產澳洲諾福克群島，是世界上非常著名的庭園樹，引進臺灣已有八十多年，一般簡稱南洋杉。同屬植物的肯氏南洋杉也非常普遍，外形相當類似，同為臺灣重要的庭園樹。

南洋杉具有樹脂，在原產地高可達三十公尺以上，樹條輪生，水平伸展，樹皮灰褐色，常有



鱗片狀物剝落。葉為鱗片狀，剛硬、扁平、緊密地覆瓦狀排列，先端呈尖刺狀。果實為毬果。

樹冠整齊為圓錐形，樹形雄偉挺拔，非常優美。可單植、列植、或群植，是極受歡迎的庭園

樹。幼株做為盆栽，十分高雅。

繁殖多半用播種法，方法並不困難，但因種子晒乾後即失去生命，所以成熟的種子，必須儘速種植。另外也可以用扦插或壓條，但很少使用。

從幼株時，就要維護其樹幹的挺直，以確保其端正美觀。一般不要修剪，因其再生能力弱。成株要特別注意白蟻危害，許多幾十年的大樹，歷經多次颱風的侵襲，仍然屹立，可是常毀於白蟻蛀食心部而倒折。

非洲堇

為苦苣苔科多年生草本，原產於非洲，別名非洲紫羅蘭，但其與十字花科紫羅蘭屬植物完全沒有關係。

品種很多，至今已正式發表登錄的就有數千種。花瓣有單瓣、半重瓣、重瓣。花型有波浪型

、鑲邊型、縐花等。葉片有圓形、鋸齒形、鑲紋、皺葉等。不同的花、葉，千變萬化，這是它最迷人的原因之一。

非洲堇為半陰性植物，喜愛間接明亮的光線，光線除影響生長外，並與開花有關，為使開花良好，除自然光線外，常用人工照明來補充光源，植物燈、太陽

燈或一般燈管，都有其效果。

生長溫度約從 10°C ~ 35°C ，但以 18°C ~ 25°C 最適合，在寒流來臨的冬季及夏季超過 30°C 的高溫，都很危險，要特別注意。

非洲堇的迷人處，除品種多，外型嬌美外，它是一種在室內比室外容易栽植的花卉，且其外形嬌小，狹小的空間也能栽培，加上花期長，繁殖栽培都不難，可以說是沒有其他花卉完全具備它上述的條件，所以它將會是愈來愈受重視的室內花卉。

栽培土壤要乾淨外，其要注意保水性、排水性和通氣性。所以常用泥炭土、珍珠石、蛭石或蛇木屑的混合最佳。花盆不需太大，迷你型品種只要二寸盆，一般品種常用三至四寸盆。

為維持株型美觀，開花良好，非洲堇每年均要換盆，此時可並行繁殖，一般以葉片扦插最為容易，也可用腋芽插、頂芽插，對期待新品種出現者，可用實生法。



市政采風

吳市長主持高雄市老人綜合服務中心奠基動土典禮

▷吳敦義市長十月一日上午九時卅分在四維二路及和平一路交叉口處主持高雄市老人綜合服務中心新建工程奠基動土典禮，除感謝各界對該項工程的支持配合外，並期勉營造廠商能確保施工品質、把握工期，以如期提供老人更多更好的福利服務。

老人綜合服務中心預計興建地下二層、地上十層，全部工程總金額約七億二千多萬元，工期七百日，預定八十七年四月完工，七月落成啓用，屆時該中心將做爲



本市老人福利總樞紐，結合各區老人服務、機構服務，建立完整服務網路，提供老人休閒、育樂、進修

、日托、復建、及諮詢等福利服務，以期有效推動老人福利工作。（黃東生攝）



吳市長教師節探訪前高雄中學校長王家驥

△吳敦義市長在九月廿八日教師節當天祭孔大典結束之後，前往探視最爲教育界推崇與尊敬的前高雄中學校長王家驥先生，向他表達敬意，兩人談了不少當前教育的問題，吳市長認爲王老校長的談話對教育工作者極具啓發性，值得重視。（何得福攝）

林秘書長主持選務工作人員講習會

▷高雄市「第四屆市議員暨第一屆市長選舉選務工作人員講習、座談會」十月一日上午八時卅分在市府大禮堂舉行，由高雄市選委會代主任委員林中森主持，中央選舉委員會秘書長許桂霖、高雄市選委會總幹事黃麟翔、監察小組召集人陳廷棟及各級機關選務工作人員等一八〇餘人參加。

林代主任委員在會中期勉所有選務工作人員，秉持公正、公平、

原住民豐年祭 吳市長與民同樂

▷高雄市原住民八十三年聯合豐年祭歌舞活動，十月二日上午在市立中山體育場舉行，高雄市長吳敦義也到場致意，並戴上頭冠和原住民合跳大會舞。

吳市長在致詞時表示，自從高雄市成立原住民服務中心後，原住民的各項活動都能充分舉行，希望能充實它的內涵，達到雅俗共賞，他並期勉原住民同胞，精誠團結，將原住民傳統文化發揚光大。（黃東生攝）



吳市長巡視籬仔內、崗山仔

▽吳市長九月卅日下午五時，在市議員蔡媽福、林崎、工務局局長陳繼志、新工處處長陳銘城及當地里長的陪同下，到籬仔內、崗山仔等地巡視。

吳市長首先抵達籬仔內憲德宮，聽取當地居民的陳述後，對民眾要求打通和平路和班超路之間的未開闢道路，即

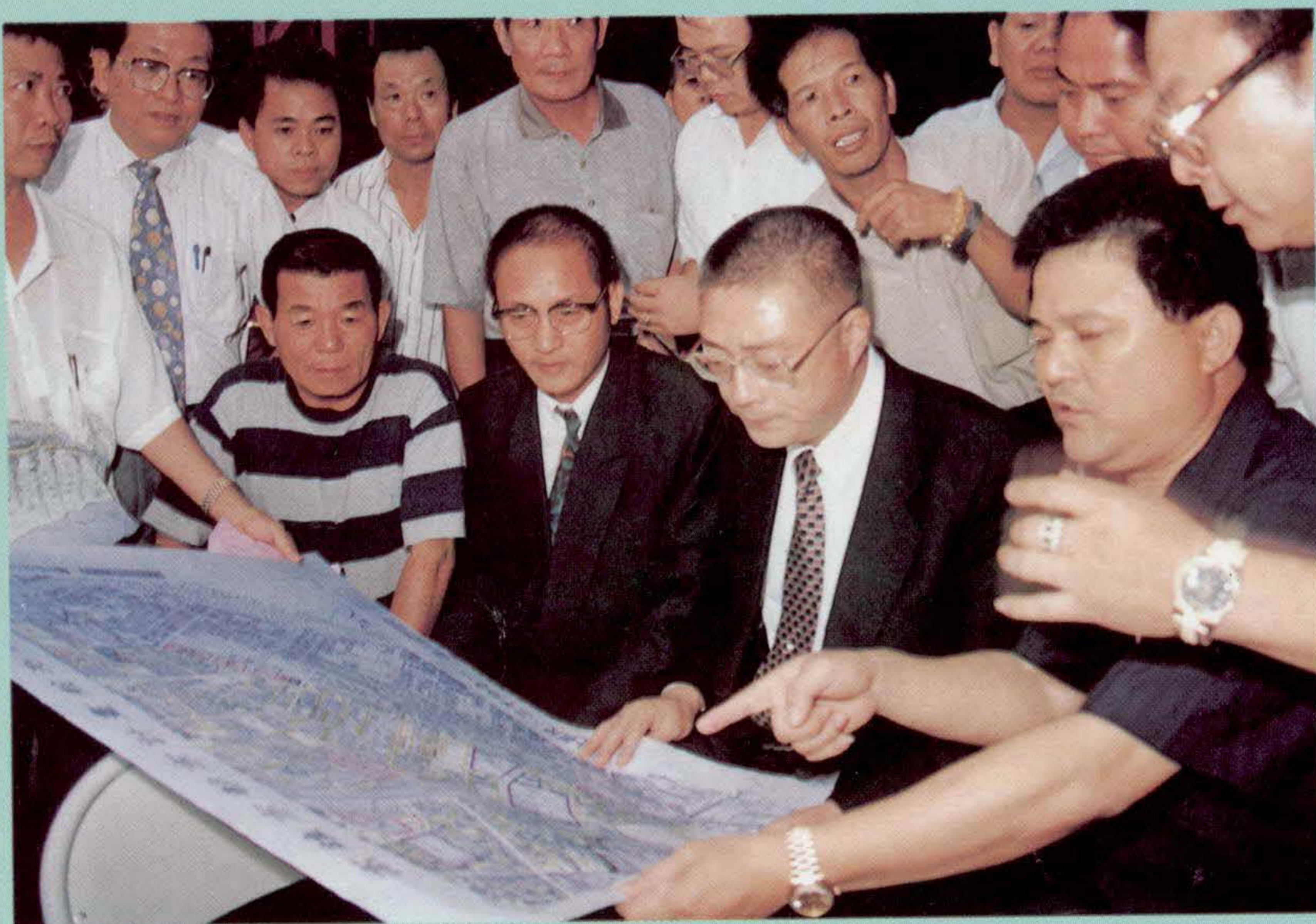
指示新工處分二年編列經費予以開闢，另外對民眾請求將樂群國小旁的巷道打通和綠化，他也指示有關單位設法予以解決。

接著，吳市長抵達崗山仔瑞和街，對於民眾所提出的瑞西街拓寬從十五米減為十二米、將相

鄰道路截直及拓寬原為較狹的道路等要求，他表示，由於涉及交通流量等較專門性的問題，指示有關單位重新檢討、評估後，再作處理。（黃東生攝）



公開的一貫原則，辦好這次的選舉，並籲請選民支持、配合，共同防杜金錢、暴力介入選舉。（何得福攝）



市政采風

032131800095

統一編號



禮輕人意重—編草帽的阿婆送一頂帽子給李總統，以示敬意。（陳大和攝）



9 771019 242002